



58849

©2024 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved / Tous droits réservés / Todos los derechos reservados / Alle Rechte vorbehalten / Tutti i diritti riservati

Trademarks used in some countries under license from / Marques déposées utilisées dans certains pays sous licence de / Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo licencia de / Marken, abweichend in bestimmten Ländern unter Lizenz von / I marchi commerciali sono utilizzati in alcuni paesi su licenza **Bestway Inflatables & Material Corp.**

Manufactured by / Fabriqué par / Fabricado por / Produziert von / Prodotto da **Bestway Inflatables & Material Corp., No. 208 Jin Yuan Wu Road, Shanghai, 201812, China.**

Exported by / Exporté par / Exportado por / Exportiert von / Esportato da **Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited, Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong.**

Manufactured for, distributed and represented in the European Union by / Fabriqué pour, distribué et représenté dans l'Union européenne par / Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por / Hergestellt für Vertrieb sowie Vertretung innerhalb der Europäischen Union durch / Fabbriato per conto di, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da **Bestway Europe S.p.a., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy.**

Represented in United Kingdom by **Bestway Corp UK Ltd. 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL.**

Represented in Latin America by / Représenté en Amérique latine par / Representado en Latinoamérica por / Representado na América Latina por **Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile.**

Represented in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia.**

(Tel: Australia: (+61) 2 9037 1388; New Zealand: 0800 142 101).

Represented in North America by / Représenté en Amérique du Nord par / Representado en Norteamérica por **Bestway (USA) Inc., 3435 S.**

McQueen Road, Chandler, AZ 85286, United States of America.

www.bestwaycorp.com

OWNER'S MANUAL

WARNING

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS

- The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.
- It must only be supplied at SELV.
- This appliance shall not be used by children.
- Cleaning and User maintenance shall not be carried out by children.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Pumps without indication that they are protected against the effect of freezing shall not be left outside during freezing weather conditions.
- Children shall not play with the appliance.
- This appliance contains batteries that are non replaceable.
- If instructions is missed, please contact with Bestway or search it in website: www.bestwaycorp.com.
- This device complies with RSS-210 of Industry Canada.
- Operation is subject to the following two conditions:
 - (1) this device may not cause harmful interference, and
 - (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



DISPOSAL

Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

PRODUCT SPECIFICATIONS

Light Modes:	9
LED Colors:	7
Battery Capacity:	18650 2000 mAh 3.7V
Working Current:	400 mA $\pm$ 20 mA
Ratings:	3,7 V --- max. 2 W
Working Environment Temperature:	5°C (41°F) - 50°C (122°F)
Storage Environment Temperature:	-10°C (14°F) - 50°C (122°F)
Waterproof Rating:	IP67
Fountain Upward Distance:	50 cm (19.5")
Charging Time:	5 - 10 hours (depending on sunlight exposure)
Fountain and Top Light Maximum Working Time: NOTE: This data is collected under sufficient sunlight exposure.	3 hours NOTE: The user should allow the motor to cool for 15 seconds between every hour of use.

USAGE INSTRUCTION

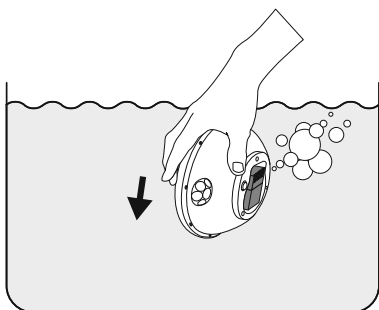
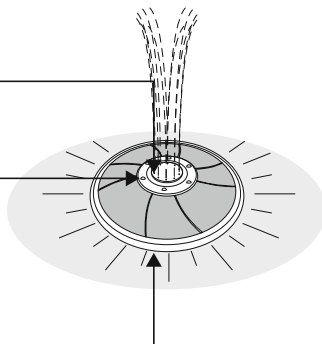


- Press and hold the button for 3 seconds to turn on / off.
- Quickly press the button to change between the 9 light modes.

Fountain

Top Light

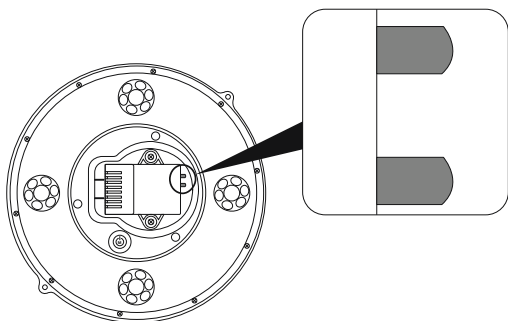
Bottom Light



- Please use the product in clean water.
- Place the product under the water as shown to discharge the remaining air.

- When powered on, the product will not work if there is too much ambient light. It will only work in the dark.
 - When powered on, the fountain and the top light will turn on automatically when it is in the water. The two functions have an auto shut-off setting of 1 hour. To reactivate the two functions, take the product out of the water, press and hold the On/Off button to turn it off and back on, then place it back in the water.
- IMPORTANT:** When not in use, make sure to power off the product after removing it from the water.
- Drawings are for illustration purposes only. May not reflect actual product. Not to scale.

MAINTENANCE & STORAGE



- Use a brush to gently remove any stubborn debris around the two metal pins indicated in the illustration above if the fountain function does not work.
- Be sure the product is completely clean and dry before the storage. If all the parts are not completely dry, mold may result.
- Store in a cool, dry place and out of children's reach.

MANUEL DE L'UTILISATEUR

ATTENTION

LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

- La source de lumière de ce luminaire n'est pas remplaçable ; quand la source de lumière atteint la fin de sa vie il faut remplacer le luminaire.
- Il ne doit être alimenté qu'à TBTS.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants.
- Les appareils peuvent être utilisés par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si elles comprennent les risques encourus.
- Les pompes ne portant pas l'indication selon laquelle elles sont protégées contre l'effet du gel ne doivent pas être laissées à l'extérieur pendant les périodes de gel.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Cet appareil contient des piles non remplaçables.
- En cas d'oubli d'une instruction, veuillez contacter Bestway ou la rechercher sur le site web : www.bestwaycorp.com.
- Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.
- L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
 - (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
 - (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.



ÉLIMINATION

Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez jeter le produit dans les installations de collecte dédiées. Consultez la réglementation en vigueur ou votre revendeur pour obtenir des conseils de recyclage.

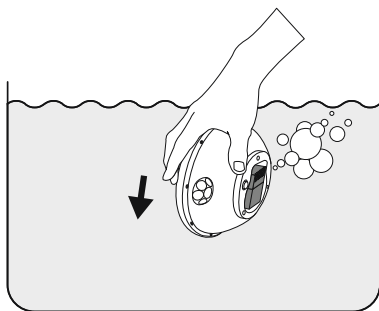
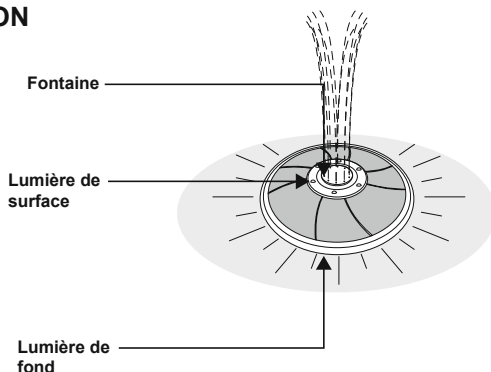
SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

Modes d'éclairage :	9
Couleurs des LED :	7
Capacité de la batterie :	18650 2000 mAh 3.7V
Courant fonctionnement :	400 mA $\pm$ 20 mA
Classement :	3,7 V $\pm$ max. 2 W
Température de l'environnement de fonctionnement :	5°C (41°F) - 50°C (122°F)
Température de l'environnement de stockage :	-10°C (14°F) - 50°C (122°F)
Indice d'étanchéité :	IP67
Hauteur de colonne d'eau de la fontaine :	50 cm (19.5")
Temps de charge :	5 à 10 heures (en fonction de l'exposition au soleil)
Durée de fonctionnement maximale de la fontaine et de l'éclairage supérieur : REMARQUE : Ces données sont collectées sous une exposition suffisante à la lumière du soleil.	3 heures REMARQUE : L'utilisateur doit laisser le moteur refroidir pendant 15 secondes entre chaque heure d'utilisation.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION



- Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre l'appareil.
- Appuyez rapidement sur le bouton pour passer de l'un des 9 modes d'éclairage à l'autre.



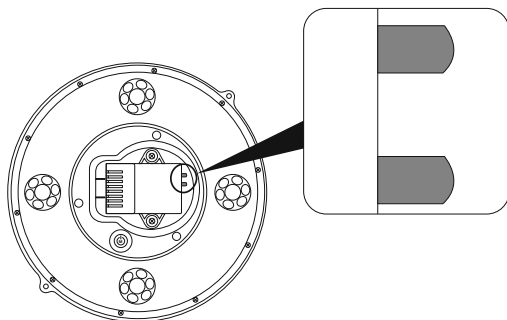
- Utilisez le produit dans de l'eau propre.
- Placez le produit sous l'eau comme indiqué pour évacuer l'air restant.

- Lorsqu'il est sous tension, le produit ne fonctionnera pas si la lumière ambiante est trop forte. Il ne fonctionne que dans l'obscurité.
- Lorsqu'elle est sous tension, la fontaine et l'éclairage de surface s'allument automatiquement lorsqu'elle est dans l'eau. Les deux fonctions sont dotées d'une minuterie automatique d'une heure. Pour réactiver les deux fonctions, sortez le produit de l'eau, appuyez sur le bouton On/Off et maintenez-le enfoncé pour l'éteindre et le rallumer, puis remettez-le dans l'eau.

IMPORTANT : Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, veillez à l'éteindre après l'avoir sorti de l'eau.

- Les dessins ne sont donnés qu'à titre d'illustration. Ils sont susceptibles de ne pas refléter le produit réel. Pas à l'échelle.

ENTRETIEN ET STOCKAGE



- Si la fontaine ne fonctionne pas, utilisez une brosse pour enlever délicatement tout débris tenace autour des deux broches métalliques indiquées dans l'illustration ci-dessus.
- Assurez-vous que le produit est parfaitement propre et sec avant de le stocker. Si toutes les pièces ne sont pas parfaitement sèches, des moisissures peuvent apparaître.
- Conserver dans un endroit frais et sec et hors de portée des enfants.



GEBRAUCHSANWEISUNG

ACHTUNG

BITTE LESEN SIE DIE GESAMTE GEBRAUCHSANWEISUNG VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTES SORGFÄLTIG DURCH

BEWAHREN SIE DIESE GEBRAUCHSANWEISUNG SORGFÄLTIG AUF

- Bitte beachten Sie, dass die Leuchtdioden (LEDs) in diesem Leuchtstreifen nicht austauschbar sind. Sobald die Lebensdauer der LEDs erreicht ist, muss der gesamte Leuchtstreifen ersetzt werden.
- Beim Betrieb der Wasserfontäne ist eine Sicherheitskleinspannung einzuhalten.
- Eine Verwendung des Gerätes durch Kinder ist untersagt.
- Die Durchführung von Reinigungs- oder anderen Wartungsarbeiten am Gerät durch Kinder ist untersagt.
- Das Gerät kann von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden. Voraussetzung dafür ist eine vorangegangene Unterweisung und die Vermittlung aller aus der Verwendung resultierenden Risiken.
- Filtersysteme, die nicht nachweislich über einen entsprechenden Frostschutz verfügen, dürfen während der Wintermonate nicht im Freien verbleiben.
- Das Gerät ist kein Kinderspielzeug.
- Dieses Gerät enthält Batterien (Akku), die nicht austauschbar sind.
- Sollte keine Gebrauchsanweisung beiliegen, besuchen Sie bitte unsere Serviceseite unter www.bestwaycorp.com.
- Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von RSS-210 von Industry Canada.
- Die Verwendung des Gerätes unterliegt daher den folgenden zwei Voraussetzungen:
 - (1) dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und
 - (2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Interferenzen akzeptieren, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

ENTSORGUNG



■ Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2012/19/EU) und nationalen Gesetzen nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potentiell gefährlicher Stoffe, die häufig in Elektro- und Elektronik-Altgeräten enthalten sind, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie außerdem zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihrer Müllabfuhr.

Bringen Sie Altgeräte zu dafür vorgesehenen Sammelstellen oder geben Sie es ihrem Händler zurück. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte beim Kauf eines Neugerätes und Altgeräte mit Abmessungen kleiner als 25 cm auch ohne, dass ein Neugerät gekauft wird, zurückzunehmen.

Entnehmen Sie vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können. Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Produkt selbst verantwortlich sind.



Batterien und Akkus dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Batterien und Akkus einer getrennten Sammlung zuzuführen. Batterien und Akkus können unentgeltlich bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde/Ihres Stadtteils oder im Handel abgegeben werden, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen zugeführt werden können. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben. In Elektrogeräten enthaltene Batterien und Akkus müssen nach Möglichkeit getrennt von ihnen entsorgt werden. Geben Sie Batterien und Akkus nur in entladenen Zustand ab. Verwenden Sie wenn möglich wiederaufladbare Batterien anstelle von Einwegbatterien. Kleben Sie bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen. Batterien mit erhöhtem Schadstoffgehalt sind zudem mit den folgenden Zeichen gekennzeichnet: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

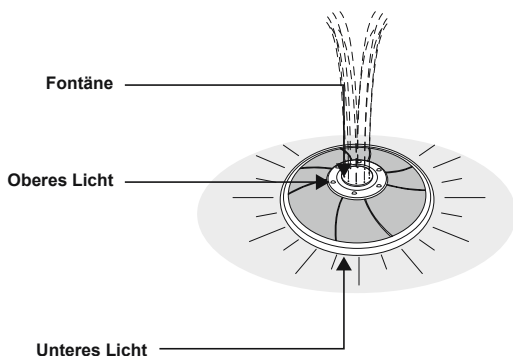
PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

Lichtmodi:	9
LED-Farben:	7
Kapazität der Batterie:	18650 2000 mAh 3.7V
Arbeitsstrom:	400 mA $\pm$ 20 mA
Bewertungen:	3,7 V max. 2 W $\overline{\text{---}}$
Umgebungstemperatur:	5°C (41°F) - 50°C (122°F)
Temperatur der Lagerumgebung:	-10°C (14°F) - 50°C (122°F)
Wasserfest nach:	IP67
Maximale Höhe der Wasserfontäne:	50 cm (19.5")
Ladezeit:	5 - 10 Stunden (je nach Sonneneinstrahlung)
Maximale Betriebsdauer der Fontäne und des Lichts: HINWEIS: Diese Daten wurden bei ausreichender Sonneneinstrahlung gemessen.	3 Stunden HINWEIS: Der Benutzer sollte den Motor zwischen jeder Betriebsstunde 15 Sekunden lang abkühlen lassen.

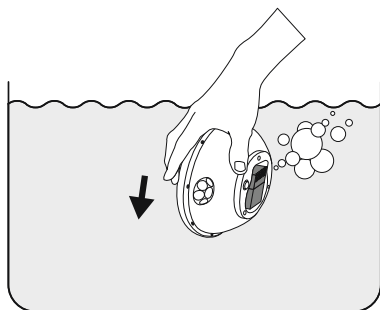
ANWENDUNGSHINWEIS



- Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten.
- Drücken Sie schnell die Taste, um zwischen den 9 Lichtmodi zu wechseln.



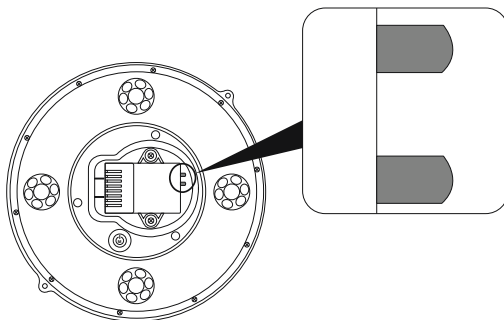
- Bitte verwenden Sie das Produkt in sauberem Wasser.
- Halten Sie das Produkt wie gezeigt unter Wasser, um die restliche Luft entweichen zu lassen.



- Das Gerät funktioniert nicht, wenn zu viel Umgebungslicht vorhanden ist. Das Gerät funktioniert am besten bei Dunkelheit.
 - Wenn das Gerät eingeschaltet ist, schalten sich die Fontäne und das obere Licht automatisch ein, wenn das Gerät im Wasser steht. Die beiden Funktionen haben eine automatische Abschaltfunktion von 1 Stunde. Um die beiden Funktionen wieder zu aktivieren, nehmen Sie das Produkt aus dem Wasser, halten Sie die Ein/Aus-Taste gedrückt, um es aus- und wieder einzuschalten, und setzen Sie es dann wieder ins Wasser.
- WICHTIG:** Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, stellen Sie sicher, dass es ausgeschaltet ist, nachdem Sie es aus dem Wasser genommen haben.
- Die Zeichnungen dienen nur zur Veranschaulichung und spiegeln möglicherweise nicht das tatsächliche Produkt wider. Nicht maßstabsgetreu.

WARTUNG & LAGERUNG

- Verwenden Sie eine Bürste, um hartnäckige Verschmutzungen um die beiden Metallstifte in der obigen Abbildung zu entfernen, wenn die Fontänenfunktion nicht funktioniert.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt vor der Lagerung vollständig sauber und trocken ist. Wenn nicht alle Teile vollständig trocken sind, kann es zu Schimmel kommen.
- Das Produkt muss an einem kühlen und trockenen Ort sowie außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.



MANUALE D'USO

AVVERTENZA

**SI PREGA DI LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI RIPORTATE DI SEGUITO
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI**

- La sorgente luminosa di questo dispositivo di illuminazione non è sostituibile; una volta che questa avrà terminato il proprio ciclo di vita, l'intero dispositivo dovrà essere sostituito.
- Il dispositivo deve essere alimentato unicamente a bassissima tensione di sicurezza (SELV).
- Questo dispositivo non deve essere utilizzato dai bambini.
- Le operazioni di pulizia e manutenzione devono essere effettuate unicamente da adulti.
- Questi dispositivi possono essere utilizzati da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, a patto che vengano sorvegliate o siano state istruite sull'utilizzo sicuro del dispositivo e ne comprendano i pericoli connessi.
- Le pompe e dispositivi non esplicitamente classificati come aventi protezione dagli effetti del gelo, non devono essere lasciati all'aperto quando le temperature scendono al di sotto dello zero.
- I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- Le batterie contenute in questo dispositivo non sono sostituibili
- In assenza di istruzioni, si prega di contattare Bestway o di effettuare una ricerca sul sito web: www.bestwaycorp.com.
- Dispositivo conforme allo standard RSS-210 in Canada
- Il funzionamento di questo dispositivo è soggetto alle seguenti condizioni:
 - (1) questo dispositivo non può causare interferenze dannose, e
 - (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.



SMALTIMENTO

Le apparecchiature elettriche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Si prega di riciclare laddove esistano strutture adeguate. Per maggiori informazioni in merito, contattare le autorità locali o il proprio rivenditore.

SPECIFICHE DEL PRODOTTO

Modalità di illuminazione	9
Colori del LED	7
Potenza della batteria:	18650 2000 mAh 3.7V
Tensione di esercizio:	400 mA $\pm$ 20 mA
Nominale:	3,7 V max. 2 W $\overline{\text{---}}$
Temperatura ambiente di funzionamento:	5°C (41°F) - 50°C (122°F)
Temperatura di conservazione:	-10°C (14°F) - 50°C (122°F)
Classificazione di impermeabilità:	IP67
Elevazione dello zampillo:	50 cm (19.5")
Tempo di ricarica:	5 - 10 ore (a seconda del grado di esposizione alla luce solare)
Autonomia massima della fontana e della luce superiore: NOTA: dati basati su una adeguata esposizione alla luce solare.	3 ore NOTA: lasciare raffreddare il motore per almeno 15 secondi per ogni ora di utilizzo.

ISTRUZIONI PER L'USO

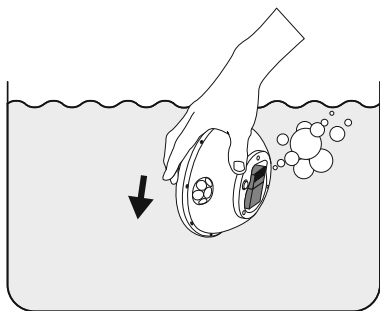
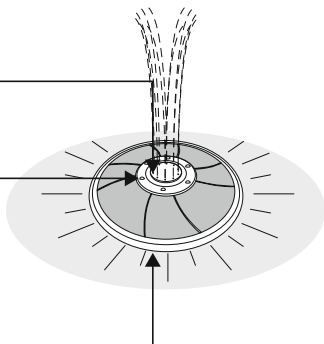


- Tenere premuto il pulsante per 3 secondi per accendere/spegnere.
- Premere rapidamente il pulsante per passare da una modalità di illuminazione all'altra.

Fontana

Luce superiore

Luce inferiore



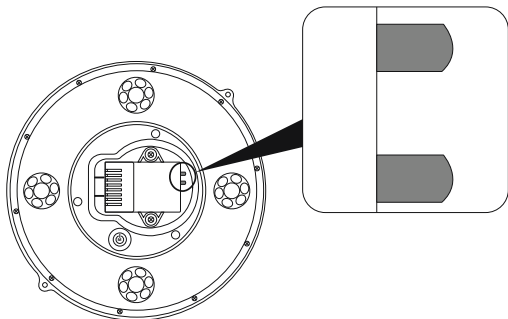
- Utilizzare il dispositivo in acqua pulita
- Immergere il prodotto in acqua come indicato in figura per far fuoriuscire l'aria residua.

- Una volta acceso, il prodotto non funzionerà in presenza di un'eccessiva luce ambientale. Il dispositivo è progettato per funzionare al buio.
- Una volta acceso, la fontana e la luce superiore si attiveranno automaticamente quando il dispositivo è in acqua. Le due funzioni hanno un'impostazione di spegnimento automatico di 1 ora. Per riattivare le due funzioni, recuperare il dispositivo dall'acqua, tenere premuto il pulsante On/Off per spegnerlo e riaccenderlo, quindi rimetterlo in acqua.

IMPORTANTE: quando non viene utilizzato, assicurarsi di spegnere il prodotto dopo averlo tolto dall'acqua.

- Le immagini sono unicamente a scopo illustrativo e potrebbero differire dall'originale. Non in scala.

MANUTENZIONE & CONSERVAZIONE



- Se lo zampillo non funziona, utilizzare una spazzola per rimuovere delicatamente eventuali detriti ostinati intorno ai due perni metallici illustrati in precedenza.
- Assicurarsi che il prodotto sia completamente pulito e asciutto prima di metterlo via. In caso contrario, potrebbero formarsi delle muffe.
- Conservare in un luogo fresco e asciutto fuori dalla portata dei bambini.

GEbruikersHANDLEIDING

WAARSCHUWING

LEES EN VOLG ALLE INSTRUCTIES

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

- De lichtbron van deze verlichting is niet vervangbaar; wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur bereikt heeft, moet de volledige verlichting vervangen worden.
- Het mag alleen gevoed worden met extra lage veiligheidsspanning (SELV).
- Dit apparaat mag niet door kinderen gebruikt worden.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen uitgevoerd worden.
- Apparaten kunnen gebruikt worden door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale mogelijkheden of gebrek aan ervaring en kennis, indien ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren ervan begrijpen.
- Pompen zonder aanduiding dat zij tegen de gevolgen van bevrozing zijn beschermd, mogen bij vorst niet buiten staan.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat bevat batterijen die niet vervangbaar zijn.
- Indien de instructies ontbreken, neem dan alstublieft contact op met Bestway of zoek ze op op de website: www.bestwaycorp.com.
- Dit apparaat voldoet aan RSS-210 van Industry Canada
- De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden:
 - (1) dit apparaat mag geen schadelijke storingen veroorzaken, en
 - (2) dit apparaat moet alle storingen accepteren die het ontvangt, inclusief een storing die een ongewenste werking kan veroorzaken.



WEGDOEN

Elektrische producten mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Gelieve te recyclen waar faciliteiten aanwezig zijn. Neem contact op met uw plaatselijke overheid of winkelier voor recycling advies.

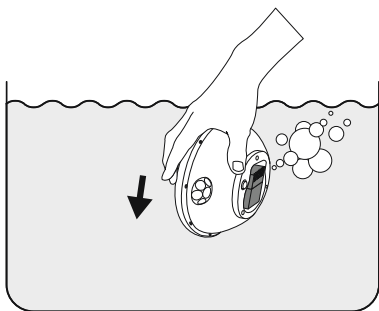
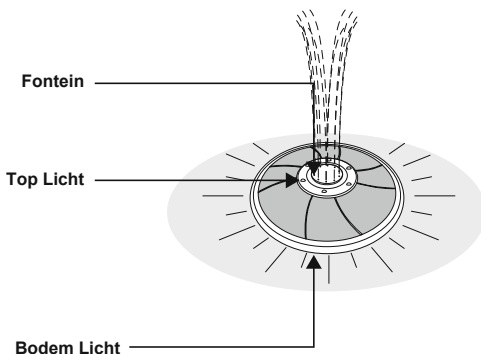
PRODUCT SPECIFICATIES

Licht Modi:	9
LED Kleuren:	7
Batterijcapaciteit:	18650 2000 mAh 3,7V
Werkstroom:	400 mA $\pm$ 20 mA
Nominale Waarden:	3,7 V max. 2 W $\overline{\text{---}}$
Werkbare Omgevingstemperatuur:	5°C (41°F) - 50°C (122°F)
Opberging Omgeving Temperatuur:	-10°C (14°F) - 50°C (122°F)
Waterproof Rating:	IP67
Fontein Opwaartse Afstand:	50 cm (19,5")
Oplaadtijd:	5 - 10 uur (afhankelijk van blootstelling aan zonlicht)
Fontein en Top Licht Maximale Werktijd: LET OP: Deze data werd verzameld bij voldoende blootstelling aan zonlicht.	3 uur LET OP: De gebruiker moet de motor 15 seconden laten afkoelen tussen elk uur van gebruik.

GEBRUIKSINSTRUCTIES



- Houd de knop 3 seconden ingedrukt om het aan of uit te schakelen.
- Druk snel op de knop om tussen de 9 lichtmodi te verwisselen.



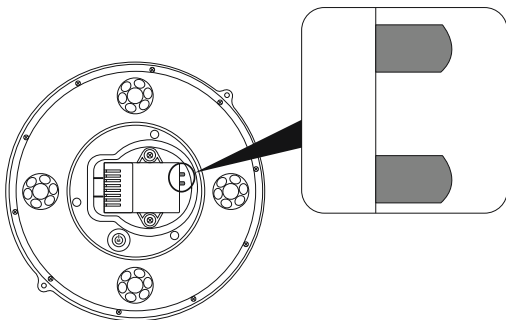
- Gebruik het product alstublieft in schoon water.
- Plaats het product onderwater zoals aangegeven om de resterende lucht te verwijderen.

- Wanneer het product ingeschakeld is, zal het niet werken indien er te veel omgevingslicht is. Het zal alleen in het donker werken.
- Wanneer de fontein ingeschakeld is, zullen de fontein en het toplicht automatisch aan gaan wanneer de fontein zich in het water bevindt. De twee functies zullen na 1 uur automatisch uitschakelen. Om de twee functies weer te activeren, haalt u het product uit het water, houdt u de aan/uit-knop ingedrukt om het uit en weer aan te zetten en plaatst u het terug in het water.

BELANGRIJK: Wanneer het product niet in gebruik is, controleer dat u het uitschakelt nadat u het uit het water haalt.

- Tekeningen zijn alleen ter illustratie. Ze geven mogelijk niet het werkelijke product weer. Niet op schaal.

ONDERHOUD & OPBERGING



- Gebruik een borstel om enig hardnekkig vuil rond de twee metalen pinen in de bovenstaande illustratie voorzichtig te verwijderen, indien de fonteinfunctie niet werkt.
- Controleer dat het product volledig zuiver en droog is alvorens het opbergen. Indien de onderdelen niet allemaal volledig droog zijn, kan er schimmelvorming ontstaan.
- Bewaar op een koele, droge plaats en buiten het bereik van kinderen.

MANUAL DE USUARIO

ADVERTENCIA

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

- La fuente de luz no es reemplazable: cuando acabe su vida útil, deberá sustituirse por completo.
- Solo se debe alimentar con fuentes SELV.
- Este dispositivo no debe ser utilizado por niños.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños.
- Los dispositivos pueden ser utilizados por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre su uso de forma segura y si comprenden los peligros que conlleva.
- Las bombas que no indiquen que están protegidas contra el efecto de la congelación no pueden dejarse en el exterior en condiciones meteorológicas bajas.
- Los niños no deben jugar con el dispositivo.
- Este aparato contiene baterías que no son reemplazables.
- Si ha perdido las instrucciones, póngase en contacto con Bestway o búsquelas en el sitio web www.bestwaycorp.com.
- Este aparato cumple la norma RSS-210 del Ministerio de Industria de Canadá.
- El funcionamiento del equipo está sujeto a las dos siguientes condiciones:
 - (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
 - (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.



ELIMINACIÓN

Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Recíclelos en caso de que existan instalaciones disponibles. Consulte a las autoridades locales o a su distribuidor si necesita más información sobre reciclaje.

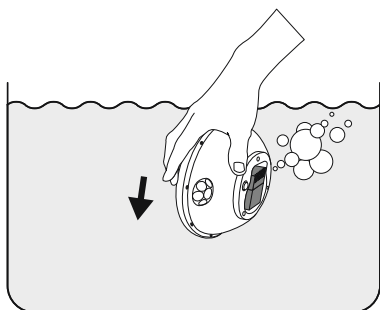
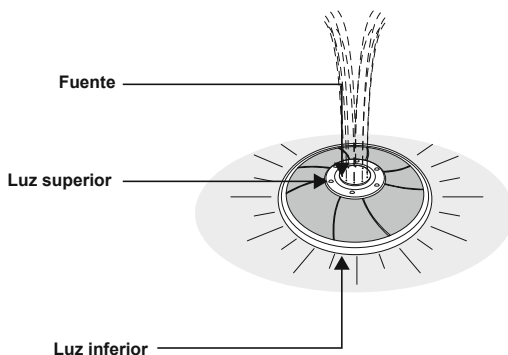
ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Modos de iluminación:	9
Colores LED:	7
Capacidad de la batería:	18650 2000 mAh 3,7V
Corriente de funcionamiento:	400 mA $\pm$ 20 mA
Calificaciones nominales:	3,7 V máx. 2 W ---
Temperatura del entorno de funcionamiento:	5°C (41°F) - 50°C (122°F)
Temperatura de conservación:	-10°C (14°F) - 50°C (122°F)
Clasificación de resistencia al agua:	IP67
Distancia en altura de la fuente:	50 cm (19,5")
Tiempo de carga:	5 - 10 horas (dependiendo de la exposición al sol)
Tiempo máximo de funcionamiento de la fuente y luz superior: NOTA: estos datos se recogen bajo una exposición suficiente a la luz solar.	3 horas NOTA: el usuario debe dejar que el motor se enfríe durante 15 segundos entre cada hora de uso.

INSTRUCCIONES DE USO



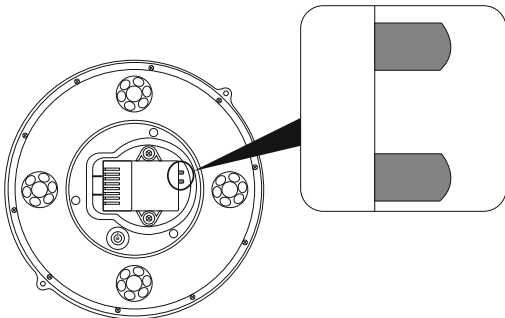
- Mantenga pulsado el botón durante 3 segundos para encender/apagar.
- Pulse rápidamente el botón para cambiar entre los 9 modos de iluminación.



- Utilice el producto en agua limpia
- Coloque el producto bajo el agua como se muestra para liberar el aire restante.

- Cuando esté encendido, el producto no funcionará si hay demasiada luz ambiental. Únicamente funcionará en la oscuridad.
 - Cuando esté encendida, la fuente y la luz superior se encenderán automáticamente cuando esté en el agua. Las dos funciones tienen un ajuste de apagado automático de 1 hora. Para reactivar las dos funciones, saque el producto del agua, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado para apagarlo y volver a encenderlo y, a continuación, vuelva a colocarlo en el agua.
- IMPORTANTE:** cuando no lo utilice, asegúrese de apagar el producto tras sacarlo del agua.
- Los dibujos se ofrecen únicamente a fines ilustrativos. Pueden no reflejar el producto real. No están a escala.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAJE



- Si la función de fuente no funciona, utilice un cepillo para eliminar con suavidad los restos resistentes alrededor de los dos pasadores metálicos indicados en la ilustración anterior.
- Asegúrese de que el producto está completamente limpio y seco antes de guardarlo. Si todas las piezas no están completamente secas, puede producirse moho.
- Conservar en un lugar fresco y seco y fuera del alcance de los niños.

BRUGERVEJLEDNING

ADVARSEL

LÆS OG FØLG ALLE INSTRUKTIONER

GEM DENNE VEJLEDNING

- Lyskilden i dette produkt kan ikke udskiftes. Når lyskildens levetid er udløbet, skal hele produktet udskiftes.
- Den må kun forsynes med SELV.
- Dette produkt må ikke bruges af børn.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn.
- Produkter kan bruges af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de har fået opsyn eller instruktion i brugen af produktet på en sikker måde, og hvis de forstår de involverede farer.
- Pumper, der ikke er mærket med skilte om, at de er beskyttet mod frostpåvirkninger, må ikke efterlades udendørs i frostvejr.
- Børn må ikke lege med produktet.
- Dette produkt indeholder batterier, der ikke kan udskiftes.
- Hvis instruktioner mangler bedes du kontakte Bestway eller søge på webstedet: www.bestwaycorp.com.
- Denne enhed er i overensstemmelse med RSS-210 fra Industry Canada.
- Driften og betjeningen er underlagt følgende to betingelser:
 - (1) denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og
 - (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.



BORTSKAFFELSE

Produkter med indbygget elektronik må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet. De skal indleveres til en genbrugsstation, hvor det er muligt. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren om råd om genbrug.

PRODUKTSPECIFIKATIONER

Lysindstillinger:	9
LED-farver:	7
Batterikapacitet:	18650 2000 mAh 3,7V
Arbejdsstyrke:	400 mA ± 20 mA
Vurderinger:	3,7 V max. 2 W ---
Arbejds miljø temperatur:	5°C - 50°C
Temperatur i opbevaringsmiljøet:	-10°C - 50°C
Vandtæthed:	IP67
Springvandsafstand opad:	50 cm
Opladningstid:	5 - 10 timer (afhængigt af eksponering for sollys)
Springvand og toplys Maksimal arbejdstid: BEMÆRK: Disse data er indsamlet under tilstrækkelig eksponering for sollys.	3 timer BEMÆRK: Brugeren bør lade motoren køle af i 15 sekunder mellem hver times brug.

BRUGERVEJLEDNING

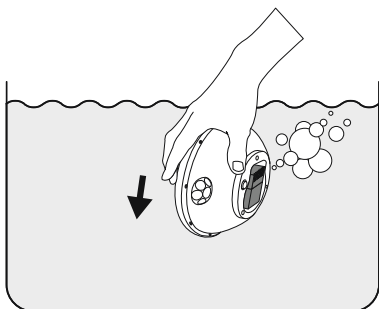
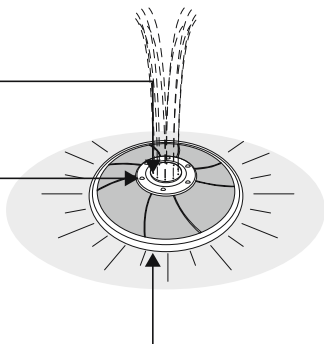


- Tryk og hold knappen nede i 3 sekunder for at tænde/slukke.
- Tryk hurtigt på knappen for at skifte mellem de 9 lystilstande.

Springvand

Toplys

Lys i bunden



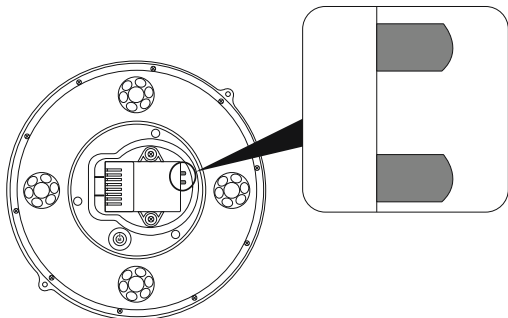
- Brug venligst produktet i rent vand.
- Placer produktet under vandet som vist for at lukke den resterende luft ud.

- Når produktet er tændt, virker det ikke, hvis der er for meget lys i omgivelserne. Det fungerer kun i mørke.
- Når den er tændt, tænder springvandet og toplyset automatisk, når den er i vandet. De to funktioner har en automatisk slukningsindstilling på 1 time. For at genaktivere de to funktioner skal du tage produktet op af vandet, trykke på On/Off-knappen og holde den nede for at slukke og tænde det igen, og derefter sætte det tilbage i vandet.

VIGTIGT: Når produktet ikke er i brug, skal du sørge for at slukke det, når du har taget det op af vandet.

- Tegningerne er udelukkende til illustrationsbrug. De gengiver måske ikke det aktuelle produkt. Illustrationen er ikke målfast.

VEDLIGEHOLDELSE & OPBEVARING



- Brug en børste til forsigtigt at fjerne genstridigt snavs omkring de to metalstifter, der er vist på illustrationen ovenfor, hvis fontænefunktionen ikke virker.
- Sørg for, at produktet er helt rent og tørt før opbevaring. Hvis ikke alle dele er helt tørre, kan der opstå mug.
- Opbevares køligt og tørt uden for børns rækkevidde.

MANUAL DO PROPRIETÁRIO

ATENÇÃO

LEIA E SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

- A fonte luminosa dessa luminária não é substituível; quando a fonte luminosa atingir o fim da sua vida útil, toda a luminária deve ser substituída.
- Este dispositivo só pode ser alimentado por um circuito de tensão extrema inferior de segurança (SELV)
- Este dispositivo não deve ser utilizado por crianças.
- A limpeza e manutenção do utilizador não deve ser efetuada por crianças.
- Os dispositivos podem ser utilizados por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do dispositivo de uma forma segura e se compreenderem os perigos envolvidos.
- As bombas sem indicação de que estão protegidas contra o efeito do congelamento não devem ser deixadas no exterior durante as condições climáticas de congelamento.
- As crianças não devem brincar com o dispositivo.
- Este dispositivo contém pilhas/baterias que não podem ser substituídas.
- Se faltarem instruções, por favor contacte a Bestway ou pesquise no website: www.bestwaycorp.com.
- Este dispositivo está em conformidade com a norma RSS-210 da Industry Canada.
- O funcionamento do dispositivo está sujeito às duas condições seguintes:
 - (1) Este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais, e
 - (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferências que possam causar um funcionamento indesejado.



ELIMINAÇÃO

Os produtos elétricos não devem ser eliminados com o lixo doméstico. Por favor recicle onde houver instalações. Verifique com a sua autoridade local ou retalhista para recomendações de reciclagem.

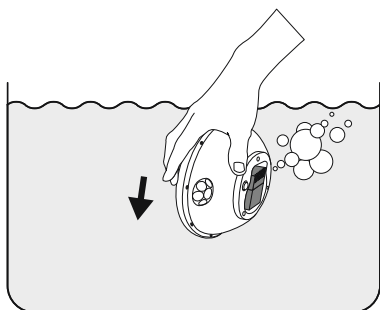
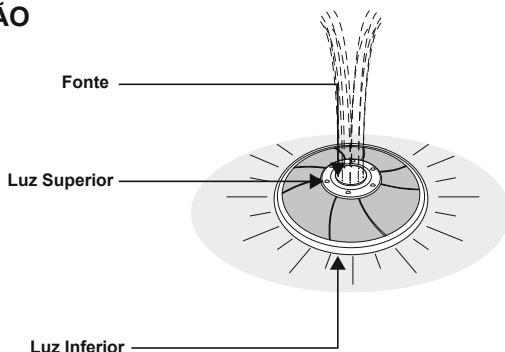
ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO

Modos de Luz:	9
Cores LED:	7
Capacidade de Bateria:	18650 2000 mAh 3,7V
Corrente de Funcionamento:	400 mA $\pm$ 20 mA
Classificações	3,7 V máx. 2 W
Temperatura Ambiente de Funcionamento:	5°C (41°F) - 50°C (122°F)
Temperatura Ambiente de Armazenamento:	-10°C (14°F) - 50°C (122°F)
Classificação de Resistência à Água:	IP67
Distância Ascendente da Fonte:	50 cm (19.5")
Tempo de Carregamento:	5 - 10 horas (dependendo da exposição à luz solar)
Tempo Máximo de Funcionamento da Fonte e da Luz Superior: NOTA: Estes dados são recolhidos sob exposição suficiente à luz solar.	3 horas NOTA: O utilizador deve deixar o motor arrefecer durante 15 segundos entre cada hora de utilização.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO



- Prima e mantenha premido o botão durante 3 segundos para ligar/desligar.
- Prima rapidamente o botão para alternar entre os 9 modos de iluminação.



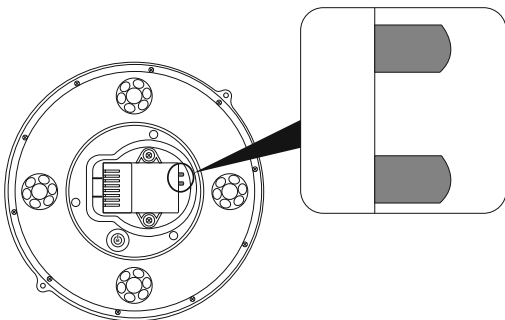
- Utilizar o produto em água limpa.
- Colocar o produto debaixo de água, como indicado, para descarregar o ar restante.

- Quando ligado, o produto não funcionará se houver demasiada luz ambiente. Só funcionará no escuro.
- Quando está ligada, a fonte e a luz superior acendem-se automaticamente quando está na água. As duas funções têm uma regulação de desligamento automático de 1 hora. Para reativar as duas funções, retirar o produto da água, premir e manter premido o botão On/Off (Ligar/Desligar) para o desligar e voltar a ligar e, em seguida, voltar a colocá-lo na água.

IMPORTANTE: Quando não estiver a ser utilizado, certifique-se de que desliga o produto depois de o retirar da água.

- Os desenhos são apenas para fins ilustrativos. Podem não refletir o produto real. Não à escala.

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO



- Utilize uma escova para remover suavemente quaisquer detritos persistentes à volta dos dois pinos metálicos indicados na ilustração acima, se a função da fonte não funcionar.
- Certifique-se de que o produto está completamente limpo e seco antes de o guardar. Se todas as peças não estiverem completamente secas, pode surgir bolor.
- Armazene num local fresco, seco e fora do alcance das crianças.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

- ΟΤΑΝ Η ΠΗΓΗ ΤΟΥ ΦΩΤΟΣ ΚΟΝΤΕΥΕΙ ΝΑ ΤΕΛΕΙΩΣΕΙ, ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΤΟ ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ.
- ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΣΤΟ SELV.
- ΑΥΤΗ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.
- Ο ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ Η ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΠΟΤΕ ΝΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.
- Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΑΠΟ ΑΤΟΜΑ ΜΕ ΜΕΙΩΜΕΝΕΣ ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ, ΑΙΣΘΗΤΗΡΙΑΚΕΣ Ή ΝΟΗΤΙΚΕΣ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΕΣ Ή ΠΟΥ ΔΕΝ ΔΙΑΘΕΤΟΥΝ ΕΜΠΕΙΡΙΑ ΚΑΙ ΓΝΩΣΗ, ΥΠΟ ΕΠΙΒΛΕΨΗ Ή ΕΦΟΣΟΝ ΤΟΥΣ ΠΑΡΑΣΧΕΘΟΥΝ ΟΙ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΕ ΑΣΦΑΛΗ ΤΡΟΠΟ ΚΑΙ ΕΦΟΣΟΝ ΕΧΟΥΝ ΚΑΤΑΝΟΗΣΕΙ ΤΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΠΟΥ ΔΗΜΙΟΥΡΓΟΥΝΤΑΙ.
- ΟΙ ΑΝΤΛΙΕΣ ΧΩΡΙΣ ΕΝΔΕΙΞΗ ΟΤΙ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΠΙΔΡΑΣΗ ΤΟΥ ΠΑΓΕΤΟΥ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΦΗΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΧΩΡΟ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΠΑΓΕΤΟΥ.
- ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΙΖΟΥΝ ΜΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ.
- ΟΙ ΑΝΤΛΙΕΣ ΧΩΡΙΣ ΕΝΔΕΙΞΗ ΟΤΙ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΠΙΔΡΑΣΗ ΤΟΥ ΠΑΓΕΤΟΥ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΦΗΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΧΩΡΟ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΠΑΓΕΤΟΥ.
- ΕΑΝ ΧΑΣΕΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ, ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΗΝ BESTWAY Ή ΑΝΑΖΗΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: www.bestwaycorp.com.
- ΑΥΤΗ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΜΕ ΤΟ RSS-210 ΤΗΣ INDUSTRY CANADA.
- Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΥΠΟΚΕΙΤΑΙ ΣΤΙΣ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΔΥΟ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ:
 - (1) Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΥΤΗ ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΙ ΕΠΙΒΛΕΨΕΙΣ ΠΑΡΕΜΒΟΛΕΣ ΚΑΙ
 - (2) Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΥΤΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΕΧΕΤΑΙ ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΠΑΡΕΜΒΟΛΕΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΑΡΕΜΒΟΛΩΝ ΕΚΕΙΝΩΝ ΠΟΥ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΩΣ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΟΥΝ ΑΝΕΠΙΘΥΜΗΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ.



ΑΠΟΡΡΙΨΗ

ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΡΡΙΠΤΟΝΤΑΙ ΜΑΖΙ ΜΕ ΤΑ ΟΙΚΙΑΚΑ ΑΠΟΡΡΙΜΑΤΑ. ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΤΕ ΟΠΟΥ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΟΙ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΙΣ ΑΡΜΟΔΙΕΣ ΤΟΠΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ Ή ΤΟΝ ΠΩΛΗΤΗ ΣΑΣ ΓΙΑ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗΣ.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΦΩΤΟΣ:	9
ΧΡΩΜΑΤΑ LED:	7
ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ:	18650 2000 mAh 3,7V
ΡΕΥΜΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ:	400 mA ± 20 mA
ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ:	3,7 V ΜΕΓ. 2 W ---
ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ:	5°C (41°F) - 50°C (122°F)
ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ:	-10°C (14°F) - 50°C (122°F)
ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ ΑΔΙΑΒΡΟΧΟΠΟΙΗΣΗΣ:	IP67
ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΣΥΝΤΡΙΒΑΝΙΟΥ ΠΡΟΣ ΤΑ ΠΑΝΩ:	50 cm (19.5")
ΧΡΟΝΟΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ:	5 - 10 ΩΡΕΣ (ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΘΕΣΗ ΣΤΟΝ ΗΛΙΟ)
ΜΕΓΙΣΤΟΣ ΧΡΟΝΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΣΥΝΤΡΙΒΑΝΙΟΥ ΚΑΙ ΕΠΑΝΩ ΦΩΤΟΣ: ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΤΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ ΑΥΤΑ ΣΥΛΛΕΓΟΝΤΑΙ ΥΠΟ ΕΠΑΡΚΗ ΕΚΘΕΣΗ ΣΤΟ ΗΛΙΑΚΟ ΦΩΣ.	3 ΩΡΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο ΧΡΗΣΤΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΦΗΝΕΙ ΤΟΝ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΝΑ ΚΡΥΩΣΕΙ ΓΙΑ 15 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ ΜΕΤΑΞΥ ΚΑΘΕ ΩΡΑΣ ΧΡΗΣΗΣ.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

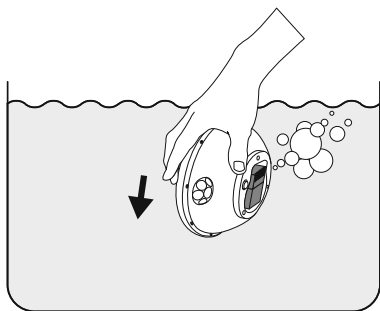
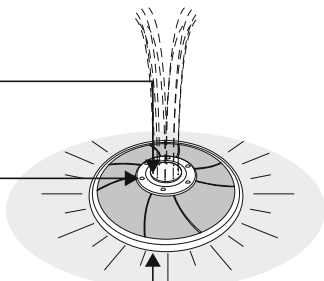


- ΠΙΕΣΤΕ ΠΑΤΑΤΕΤΑΜΕΝΑ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ ΓΙΑ 3 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ ΓΙΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ / ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.
- ΠΑΤΗΣΤΕ ΓΡΗΓΟΡΑ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ ΓΙΑ ΑΛΛΑΓΗ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ 9 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ ΦΩΤΙΣΜΟΥ.

ΣΙΝΤΡΙΒΑΝΙ

ΕΠΑΝΩ ΦΩΣ

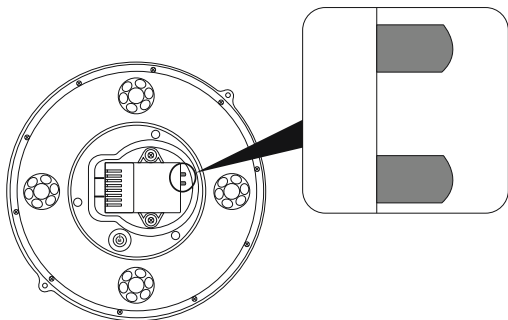
ΚΑΤΩ ΦΩΣ



- ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΕ ΚΑΘΑΡΟ ΝΕΡΟ.
- ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΤΟ ΝΕΡΟ, ΟΠΩΣ ΦΑΙΝΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΕΙΚΟΝΑ, ΓΙΑ ΝΑ ΕΚΚΕΝΩΘΕΙ Ο ΑΕΡΑΣ ΠΟΥ ΑΠΟΜΕΝΕΙ.

- ΟΤΑΝ ΕΙΝΑΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ, ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΔΕΝ ΘΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΗΣΕΙ ΕΑΝ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΕΙΝΑΙ ΠΟΛΥ ΦΩΤΙΣΜΕΝΟ. ΘΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΗΣΕΙ ΜΟΝΟ ΣΤΟ ΣΚΟΤΑΔΙ.
- ΟΤΑΝ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΘΟΥΝ, ΤΟ ΣΥΝΤΡΙΒΑΝΙ ΚΑΙ ΤΟ ΕΠΑΝΩ ΦΩΣ ΘΑ ΑΝΑΨΟΥΝ ΑΥΤΟΜΑΤΑ ΟΤΑΝ ΕΙΝΑΙ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΝΕΡΟ. ΟΙ ΔΥΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΕΧΟΥΝ ΡΥΘΜΙΣΗ ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ 1 ΩΡΑΣ. ΓΙΑ ΝΑ ΕΠΑΝΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΙΣ ΔΥΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ, ΒΓΑΛΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΠΟ ΤΟ ΝΕΡΟ, ΠΑΤΗΣΤΕ ΠΑΡΑΤΕΤΑΜΕΝΑ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ ΓΙΑ ΝΑ ΤΟ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΚΑΙ ΝΑ ΤΟ ΕΠΑΝΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΚΑΙ ΣΤΗ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΠΑΝΑΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΣΤΟ ΝΕΡΟ.
- **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** ΟΤΑΝ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ, ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΦΟΥ ΤΟ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΝΕΡΟ.
- ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΣ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ. ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΟ ΚΛΙΜΑΚΑ.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ



- ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΜΙΑ ΒΟΥΡΤΣΑ ΓΙΑ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΑΠΛΑ ΤΥΧΟΝ ΕΠΙΜΟΝΑ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΑ ΓΥΡΩ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΔΥΟ ΜΕΤΑΛΛΙΚΟΥΣ ΠΕΙΡΟΥΣ ΠΟΥ ΥΠΟΔΕΙΚΝΥΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΕΙΚΟΝΑ, ΕΑΝ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΣΙΝΤΡΙΒΑΝΙΟΥ ΔΕΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ.
- ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΕΙΝΑΙ ΕΝΤΕΛΩΣ ΚΑΘΑΡΟ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΟ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ. ΕΑΝ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΤΕΛΕΙΩΣ ΣΤΕΓΝΑ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΜΟΥΧΛΑ.
- ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΣΕ ΔΡΟΣΕΡΟ, ΞΗΡΟ ΜΕΡΟΣ ΚΑΙ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



ВНИМАНИЕ

ПРОЧИТАЙТЕ И СОБЛЮДАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

- Источник света этого изделия не подлежит замене; при выходе его из строя следует заменить все изделие.
- Электропитание должно осуществляться только безопасным сверхнизким напряжением.
- Запрещается эксплуатация этого изделия детьми.
- Чистку и пользовательское обслуживание запрещено выполнять детям.
- Изделиями могут пользоваться лица с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями либо лица без соответствующих навыков и опыта, если они находятся под присмотром или проинструктированы на предмет безопасного использования изделия и осознают связанные с этим опасности.
- Насосы, не имеющие маркировки, указывающей на то, что они защищены от замерзания, нельзя оставлять на улице в морозные погодные условия.
- Детям запрещается играть с изделием.
- Установленная в данном устройстве батарея не подлежит замене.
- В случае утери инструкции обратитесь в компанию Bestway или на веб-сайт www.bestwaycorp.com.
- Данное устройство соответствует стандарту RSS-210 Министерства промышленности Канады.
- Эксплуатация устройства допустима при выполнении следующих двух требований:
 - (1) это устройство не должно создавать вредных помех, и
 - (2) это устройство должно противостоять любым помехам, включая помехи, которые могут вызывать нарушения при эксплуатации.



УТИЛИЗАЦИЯ

Электротехнические изделия запрещается утилизировать с бытовым мусором. Утилизацию следует осуществлять на предприятиях по переработке отходов. Для получения дополнительной информации о переработке обратитесь к местным властям или к продавцу изделия.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

Световые режимы:	9
Цвета светодиодов:	7
Емкость батареи:	18650 2000 мАч 3,7 В
Рабочий ток:	400 мА ± 20 мА
Характеристики:	3,7 В макс. 2 Вт ---
Температура окружающей среды:	5°C (41°F) - 50°C (122°F)
Температура окружающей среды при хранении:	-10°C (14°F) - 50°C (122°F)
Степень защиты от пыли и влаги:	IP67
Высота фонтана:	50 cm (19.5")
Время зарядки:	5–10 часов (в зависимости от интенсивности солнечного света)
Максимальное время работы фонтана и верхней подсветки: ПРИМЕЧАНИЕ. Эти данные собираются при достаточном воздействии солнечного света.	3 часа ПРИМЕЧАНИЕ. Пользователь должен дать двигателю остыть в течение 15 секунд между каждым часом использования.

ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

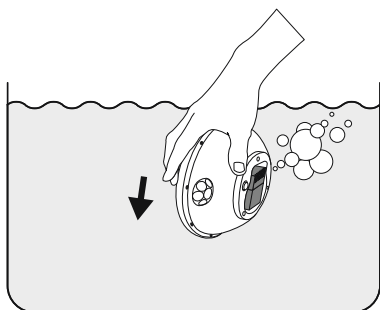
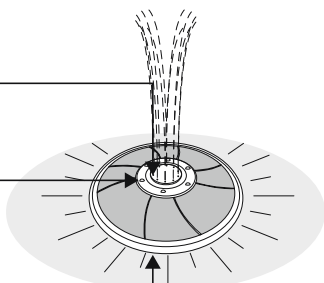


- Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, чтобы включить/выключить.
- Быстро нажмите кнопку, чтобы переключиться между 9 световыми режимами.

Фонтан

Верхняя
подсветка

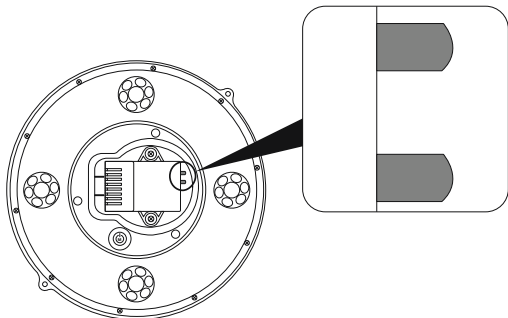
Нижняя
подсветка



- Используйте изделие в чистой воде.
- Поместите изделие под воду, как показано на рисунке, чтобы выпустить оставшийся воздух.

- При включении питания изделие не станет работать, если окружающее освещение слишком сильное. Он будет работать только в темноте.
 - При включении фонтан и верхняя подсветка включаются автоматически, когда изделие находится в воде. Обе функции имеют настройку автоматического выключения через 1 час. Чтобы повторно активировать две функции, выньте изделие из воды, нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения, чтобы выключить и снова включить его, а затем снова поместите его в воду.
- ВАЖНО!** Если изделие не используется, обязательно выключайте его после извлечения из воды.
- Схемы предназначены исключительно для целей иллюстрации. Они могут не отображать конкретное изделие. Схемы не отображают действительный масштаб.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ



- Используйте щетку, чтобы аккуратно удалить стойкие загрязнения вокруг двух металлических штифтов, указанных на рисунке выше, если функция фонтана не работает.
- Перед хранением убедитесь, что изделие полностью чистое и сухое. Если не все детали полностью сухие, это может привести к появлению плесени.
- Храните изделие в прохладном сухом месте, недоступном для детей.

PŘÍRUČKA PRO MAJITELE

UPOZORNĚNÍ

PŘEČTĚTE SI VŠECHNY POKYNY A DODRŽUJTE JE.

TYTO POKYNY SI ULOŽTE

- Světelný zdroj nainstalovaný v tomto svítidle nelze vyměnit. Když světelný zdroj dosáhne konce své životnosti, je třeba vyměnit celé svítidlo.
- Smí se používat pouze zdroj SELV.
- Tento spotřebič nesmí používat děti.
- Děti nesmí provádět čištění a uživatelskou údržbu.
- Osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, případně s nedostatkem zkušeností a znalostí, mohou používat tento spotřebič za předpokladu, že mají dohled nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a chápou související rizika.
- Čerpadla bez označení, že jsou chráněna před účinky mrazu, se nesmí nechávat venku za mrazivého počasí.
- Děti si nesmí hrát se spotřebičem.
- Tento spotřebič obsahuje baterie, které nelze vyměnit.
- Pokud pokyny ztratíte, kontaktujte společnost Bestway nebo je vyhledejte na webu: www.bestwaycorp.com.
- Toto zařízení vyhovuje kanadské průmyslové normě RSS-210.
- Toto zařízení musí splňovat dvě následující podmínky:
 - (1) toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a
 - (2) toto zařízení musí odolat jakémukoli přijímanému rušení včetně takového, které by mohlo způsobit nežádoucí chování.



LIKVIDACE

Elektrické výrobky se nesmí vyhazovat do komunálního odpadu. Kde k tomu existují příslušná zařízení, recyklujte je. Rady ohledně možností recyklace vám poskytnou místní orgány nebo prodejce výrobku.

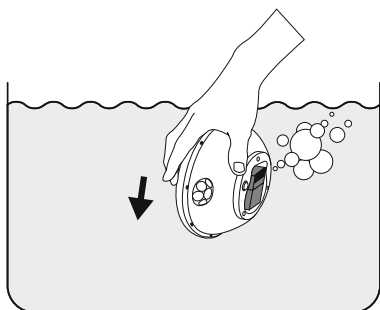
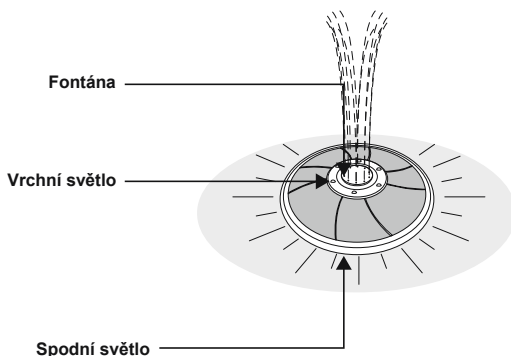
SPECIFIKACE PRODUKTU

Režimy osvětlení:	9
Barvy LED:	7
Parametry baterie:	18650, 2 000 mAh, 3,7 V
Pracovní proud:	400 mA ± 20 mA
Technické údaje:	3,7 V, max. 2 W ---
Provozní teplota prostředí:	5°C (41°F) - 50°C (122°F)
Skladovací teplota prostředí:	-10°C (14°F) - 50°C (122°F)
Stupeň krytí:	IP67
Dostřik fontány do výšky:	50 cm (19.5")
Doba nabíjení:	5–10 hodin (v závislosti na dopadajícím slunečním světle)
Maximální doba provozu fontány a vrchního světla: POZNÁMKA: Tyto údaje byly získány při dostatečném dopadu slunečního světla.	3 hodiny POZNÁMKA: Po každé hodině používání by měl uživatel nechat ochladit motor po dobu 15 sekund.

POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ



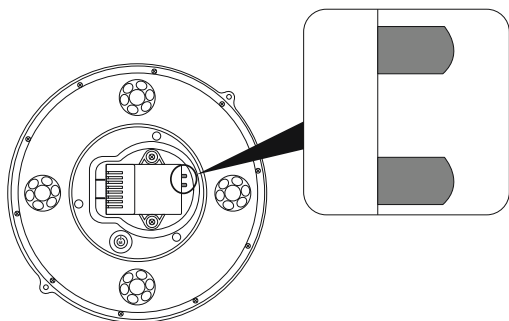
- Stisknutím a podržením tlačítka na 3 sekundy zapnete/vypnete výrobek.
- Krátkým stisknutím tlačítka přecházíte mezi 9 režimů osvětlení.



- Používejte výrobek v čisté vodě.
- Ponořte výrobek do vody, jak je znázorněno na obrázku, aby se odstranil zbývající vzduch.

- Jestliže je okolní světlo příliš silné, výrobek po zapnutí nebude fungovat. Bude fungovat pouze ve tmě.
 - Když je fontána ve vodě, po zapnutí se automaticky spustí a rozsvítí se vrchní světlo. Obě funkce mají nastavené automatické vypnutí po 1 hodině. Chcete-li znovu aktivovat obě funkce, vyndejte výrobek z vody, stisknutím a podržením tlačítka vypínače ho vypněte a znovu zapněte a potom ho vložte zpět do vody.
- DŮLEŽITÉ:** Když se výrobek nepoužívá, po vyjmutí z vody ho nezapomeňte vypnout.
- Vyobrazení mají pouze ilustrační charakter. Nemusí zobrazovat daný produkt. Bez měřítka.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ



- Jestliže nefunguje funkce fontány, kartáčem lehce odstraňte veškeré nepoddajné nečistoty kolem dvou kovových kolíků označených na obrázku výše.
- Před uskladněním se ujistěte, že výrobek je zcela čistý a suchý. Pokud nejsou všechny části zcela suché, může se tvořit plíseň.
- Uložte na chladné, suché místo, mimo dosah dětí.

BRUKERHÅNDBOK

ADVARSEL

LES OG FØLG ALLE INSTRUKSJONER

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

- Lyskilden til denne armaturen kan ikke skiftes ut; når lyskilden når enden av sin funksjonstid må hele armaturen skiftes ut.
- Den må bare leveres ved SELV.
- Dette apparatet skal ikke brukes av barn.
- Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn.
- Apparater kan brukes av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap dersom de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene involvert.
- Pumper uten indikasjon på at de er beskyttet mot påvirkning av frysing skal ikke stå ute under iskalde værforhold.
- Barn må ikke leke med apparatet.
- Dette apparatet inneholder batterier som ikke kan byttes ut.
- Hvis instruksjonene savnes, vennligst kontakt Bestway eller søk på nettstedet: www.bestwaycorp.com.
- Denne enheten er i samsvar med RSS-210, Industry Canada.
- Driften er underlagt følgende to betingelser:
 - (1) denne enheten kan ikke forårsake skadelig interferens, og
 - (2) denne enheten må akseptere all interferens som mottas, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift.



KASSERING

Elektriske produkter skal kasseres i husholdningsavfallet. Resirkuler hvis anlegg for dette eksisterer. Sjekk med din lokale myndighet eller forhandler for råd om gjenvinning.

PRODUKTSPEKIFIKASJONER

Lysmoduser:	9
LED-farger:	7
Batterikapasitet:	18650 2000 mAh 3,7V
Arbeidsstrøm:	400 mA ± 20 mA
Spesifikasjoner:	3,7 V maks. 2 W ---
Arbeidsmiljøtemperatur:	5°C (41°F) - 50°C (122°F)
Oppbevaringsmiljøtemperatur:	-10°C (14°F) - 50°C (122°F)
Vannetthetsvurdering:	IP67
Fontenens lengde stående:	50 cm (19.5")
Ladetid:	5–10 timer (avhengig av sollyseksposering)
Maksimal arbeidstid for fontene og topplys: MERK: Disse dataene samles inn under tilstrekkelig eksponering for sollys.	3 timer MERK: Brukeren bør la motoren avkjøles i 15 sekunder mellom hver times bruk.

BRUKSANVISNING

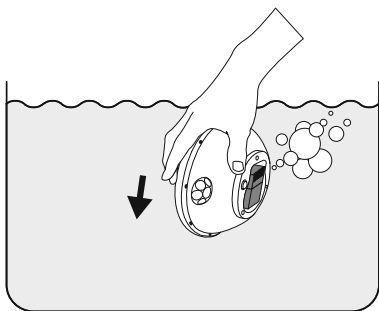
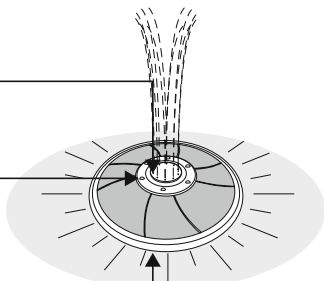


- Trykk og hold inne knappen i tre sekunder for å slå på/av.
- Trykk raskt på knappen for å skifte mellom de ni lysmodusene.

Fontene

Topplys

Bunnlys



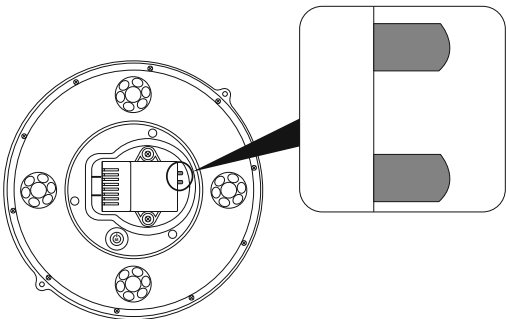
- Bruk produktet i rent vann.
- Plasser produktet under vannet som vist for å slippe ut den gjenværende luften.

- Når det er slått på, vil ikke produktet fungere hvis det er for mye omgivelseslys. Det vil bare fungere i mørket.
- Når den er slått på, vil fontenen og topplyset slå seg på automatisk når den er i vannet. De to funksjonene har en automatisk avstengingsinnstilling på 1 time. For å reaktivere de to funksjonene, ta produktet ut av vannet, trykk og hold inne på/av-knappen for å slå det av og på igjen, og plasser det deretter tilbake i vannet.

VIKTIG: Når det ikke er i bruk, sørg for å slå av produktet etter at du har fjernet det fra vannet.

- Tegninger er kun for illustrasjonsformål. De viser ikke nødvendigvis det faktiske produktet. Ikke i målestokk.

VEDLIKEHOLD OG OPPBEVARING



- Bruk en børste til å forsiktig fjerne gjenstridig rusk rundt de to metallpinnene som er angitt i illustrasjonen ovenfor hvis fontenefunksjonen ikke fungerer.
- Sørg for at produktet er helt rent og tørt før oppbevaring. Hvis alle delene ikke er helt tørre, kan det oppstå mugg.
- Oppbevares på et kjølig, tørt sted utenfor barns rekkevidde.

BRUKSANVISNING

VARNING

LÄS OCH FÖLJ ALLA INSTRUKTIONER

SPARA DESSA INSTRUKTIONER

- Ljuskällan till detta produkt kan inte bytas ut. När ljuskällan når sin livslängd måste hela produktet bytas ut.
- Den får endast bli strömförsörjd med säker extra låg spänning.
- Produkten ska inte användas av barn.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn.
- Produkten kan användas av personer med nedsatt fysisk rörelseförmåga, sensorisk eller intellektuell förmåga eller av personer med bristande erfarenhet och kunskap, om de har fått handledning eller instruktioner gällande användning av produkten så att de är införstådda med riskerna.
- Pumpar som inte är skyddade mot frysskador ska inte lämnas utomhus när det är kallt väder.
- Barn får inte leka med produkten.
- Denna produkt innehåller batterier som inte är utbytbara.
- Om instruktioner saknas kontakta Bestway eller sök på webbplatsen www.bestwaycorp.com.
- Denna enhet överensstämmer med RSS-210 från Industry Canada.
- Användningen omfattas av följande två villkor:
 - (1) denna enhet inte får orsaka skadlig störning, och
 - (2) denna enhet måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka önskad drift.



AVFALLSHANTERING

Elektroniska produkter ska inte kastas tillsammans med hushållsavfall. Lämna in till en återvinningscentral.
Kontrollera med din lokala myndighet eller återförsäljare angående återvinning.

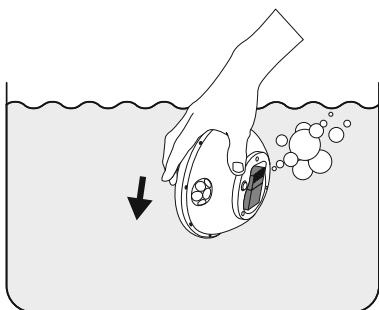
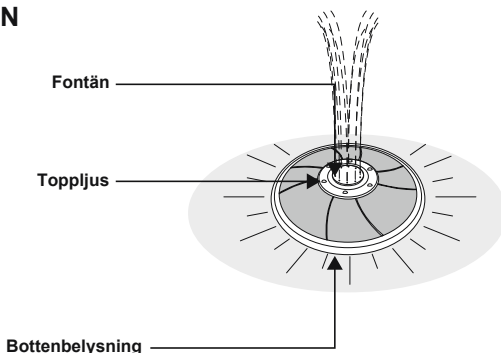
PRODUKTSPECIFIKATIONER

Ljusmodi:	9
LED-färger:	7
Batterikapacitet:	18650 2000 mAh 3.7V
Arbetsström:	400 mA ± 20 mA
Betyg:	3,7 V max. 2 W
Arbetsmiljötemperatur:	5°C - 50°C
Temperatur i förvaringsmiljö:	-10°C - 50°C
Vattentäthet:	IP67
Fontänens avstånd uppåt:	50 cm
Laddningstid:	5 - 10 timmar (beroende på exponering för solljus)
Fontän och toppljus Maximal arbetstid: OBS: Dessa data samlas in under tillräcklig exponering för solljus.	3 timmar OBS: Användaren bör låta motorn svalna i 15 sekunder mellan varje timmes användning.

ANVÄNDNINGSSINSTRUKTION



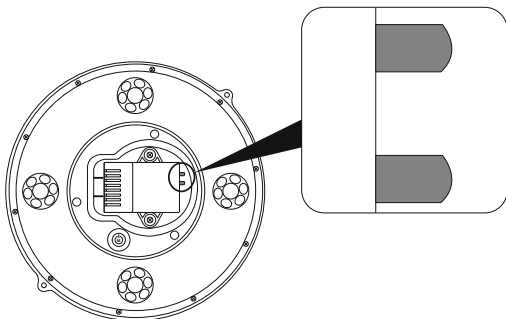
- Tryck och håll in knappen i 3 sekunder för att slå på/av.
- Tryck snabbt på knappen för att växla mellan de 9 ljuslägena.



- Använd produkten i rent vatten.
- Placera produkten under vattnet enligt bilden för att släppa ut den kvarvarande luften.

- När produkten är påslagen fungerar den inte om det omgivande ljuset är för starkt. Den fungerar endast i mörker.
 - När fontänen och toppbelysningen är påslagna tänds de automatiskt när den befinner sig i vattnet. De två funktionerna har en automatisk avstängningsinställning på 1 timme. För att återaktivera de två funktionerna, ta upp produkten ur vattnet, tryck och håll in On/Off-knappen för att stänga av och sätta på den igen och lägg sedan tillbaka den i vattnet.
- VIKTIGT:** När produkten inte används, se till att stänga av den efter att den tagits upp ur vattnet.
- Bilderna är endast avsedda som förklaring. De kan skilja sig från den faktiska produkten. Ej skalenlig.

UNDERHÅLL & LAGRING



- Använd en borste för att försiktigt avlägsna allt hårt sittande skräp runt de två metallstiften som visas i illustrationen ovan om fontänfunktionen inte fungerar.
- Se till att produkten är helt ren och torr före förvaring. Om alla delar inte är helt torra kan det uppstå mögel.
- Förvara på en sval, torr plats och utom räckhåll för barn.

OMISTAJAN KÄSIKIRJA

VAROITUS

LUE JA NOUDATA KAIKKIA OHJEITA

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

- Tämän valaisimen valonlähde ei voida vaihtaa. Kun valonlähde on saapunut käyttöikänsä päähän, koko valaisin on vaihdettava uuteen.
- Vain SELV-järjestelmää voidaan käyttää.
- Lapset eivät saa käyttää tätä laitetta.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta.
- Fyysisistä, henkisistä tai aistirajoitteista kärsivät tai kokemattomat tai tietotasoltaan rajoittuneet henkilöt voivat käyttää tätä tuotetta, jos he ovat saaneet opastusta tai ohjeita tuotteen turvalliseen käyttöön ja ymmärtävät siihen sisältyvät riskit.
- Pumppuja, joissa ei ole merkintää siitä, että ne on suojattu jäätymiseltä, ei tule jättää ulos sääolosuhteissa, joissa ne voisivat jäätyä.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Tämä laite sisältää paristot, joita ei voi vaihtaa.
- Jos ohjeet puuttuvat tai katoavat, ota yhteyttä Bestwayhin tai hae ohjeet osoitteesta www.bestwaycorp.com.
- Tämä laite on Industry Canadian RSS-210 -standardin mukainen.
- Käytön on täytettävä seuraavat kaksi ehtoa:
 - (1) tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä, ja
 - (2) tämän laitteen on kestävä mikä tahansa vastaanottamansa häiriö, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.



HÄVITTÄMINEN

Sähkölaitteita ei tule hävittää kotitalousjätteen mukana. Vie laite asianmukaiseen keräys- ja kierrätyspisteeseen. Tarkista kierrätysohjeet paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

TUOTTEEN TEKNISET TIEDOT

Valotilat:	9
LED-värit:	7
Akun kapasiteetti:	18650 2 000 mAh 3,7 V
Työvirta:	400 mA ± 20 mA
Arvot:	3,7 V maks. 2 W ---
Työskentely-ympäristön lämpötila:	5°C (41°F) - 50°C (122°F)
Varastointiympäristön lämpötila:	-10°C (14°F) - 50°C (122°F)
Vedenpitävyysluokitus:	IP67
Lähteen korkeus, etäisyys ylöspäin:	50 cm (19.5")
Latausaika:	5–10 tuntia (aurionvalolle altistumisesta riippuen)
Suihkulähteen ja ylävalon enimmäistyöaika: HUOMAUTUS: Nämä tiedot on kerätty riittävässä auringonvalossa.	3 tuntia HUOMAUTUS: Käyttäjän on annettava moottorin jäähtyä 15 sekunnin ajan jokaisen käyttötunnin välillä.

KÄYTTÖOHJEET

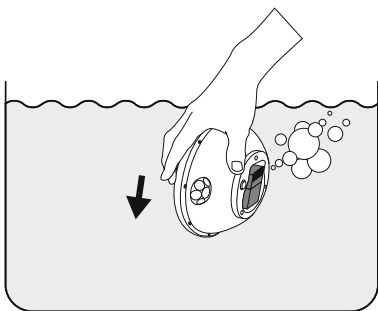
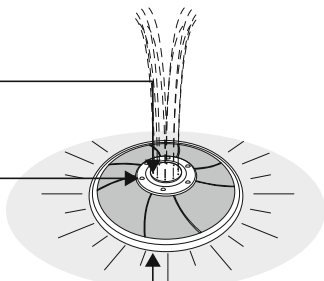


- Pidä painiketta painettuna 3 sekunnin ajan, kun haluat kytkeä laitteen päälle/pois päältä.
- Paina painiketta nopeasti, kun haluat vaihtaa 9 valotilan välillä.

Lähde

Ylävalo

Pohjavallo



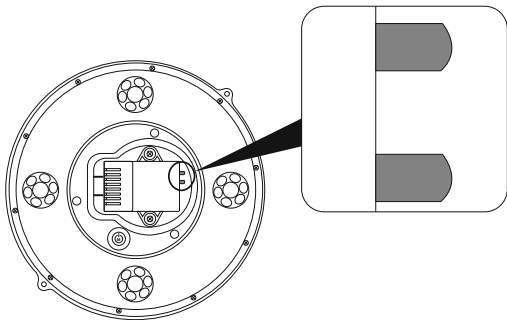
- Käytä tuotetta puhtaassa vedessä.
- Aseta tuote veden alle kuvan osoittamalla tavalla jäljellä olevan ilman poistamiseksi.

- Kun tuote on kytketty päälle, se ei toimi, jos ympäristön valoa on liikaa. Se toimii vain pimeässä.
- Kun suihkulähde on kytketty päälle, suihkulähde ja ylävalo syttyvät automaattisesti, kun se on vedessä. Molempien toimintojen automaattinen sammutusasetus on 1 tunti. Voit aktivoida nämä kaksi toimintoa uudelleen ottamalla tuotteen pois vedestä, painamalla ja pitämällä virtapainiketta painettuna kytkeäksesi sen pois päältä ja takaisin päälle ja asettamalla sen sitten takaisin veteen.

TÄRKEÄÄ: Kun tuotetta ei käytetä, varmista, että se on sammutettu vedestä poistamisen jälkeen.

- Piirustukset ovat vain kuvitteellisia. Ne eivät välttämättä vastaa todellista tuotetta. Ne eivät ole mittakaavassa.

HUOLTO JA SÄILYTYS



- Jos suihkulähde ei toimi, poista varovasti harjalla kaikki pinnitneet roskat yllä olevassa kuvassa osoitettujen kahden metallitapin ympäriltä.
- Varmista ennen varastointia, että tuote on täysin puhdas ja kuiva. Jos kaikki osat eivät ole täysin kuivia, niihin voi syntyä homeita.
- Säilytä viileässä, kuivassa paikassa poissa lasten ulottuvilta.

PRÍRUČKA POUŽÍVATEĽA

UPOZORNENIE

PREČÍTAJTE SI VŠETKY POKYNY A DODRŽUJTE ICH

ODLOŽTE SI TIETO POKYNY

- Svetelný zdroj tohto svetidla nie je vymeniteľný; keď svetelný zdroj dosiahne koniec svojej životnosti, musí sa vymeniť celé svetidlo.
- Musí byť napájaný bezpečným extra nízkym napätím.
- Tento spotrebič nesmú používať deti.
- Čistenie a údržbu by nemali vykonávať deti.
- Spotrebiče môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak sú pod dohľadom alebo sú poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a ak rozumejú príslušným rizikám.
- Čerpadlá bez označenia, že sú chránené proti účinkom mrazu, sa nesmú ponechať vonku počas mrazivého počasia.
- Deti by sa nemali hrať so zariadením.
- Toto zariadenie obsahuje batérie, ktoré nie sú vymeniteľné.
- Ak neviete nájsť pokyny, obráťte sa na spoločnosť Bestway alebo ich vyhľadajte na jej webových stránkach: www.bestwaycorp.com.
- Toto zariadenie je v súlade s normou RSS-210 Ministerstva hospodárstva Kanady.
- Prevádzka podlieha nasledujúcim dvom podmienkam:
 - (1) toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a
 - (2) toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek prijaté rušenie vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaduce fungovanie.



LIKVIDÁCIA

Elektrické zariadenia by sa nemali likvidovať spolu s domovým odpadom. Prosím, recyklujte tam, kde existujú zariadenia na recykláciu. Ohľadom poradenstvo v oblasti recyklácie sa obráťte na miestny úrad alebo svojho predajcu.

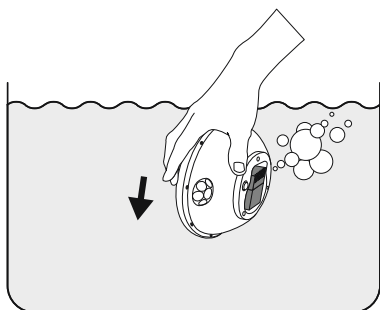
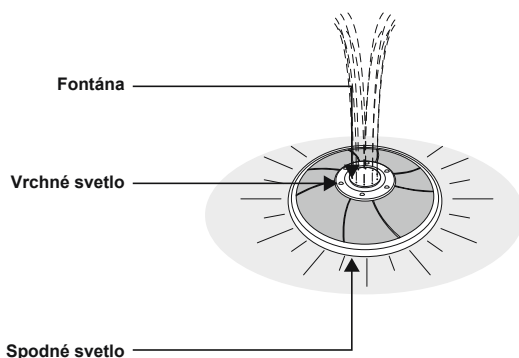
ŠPECIFIKÁCIE VÝROBKU

Svetelné režimy:	9
Farby LED svetiel:	7
Kapacita batérie:	Model 18650, 2 000 mAh, 3,7 V
Pracovný prúd:	400 mA ± 20 mA
Menovité napätie a výkon:	3,7 V max. 2 W ---
Teplota pracovného prostredia:	5°C (41°F) - 50°C (122°F)
Teplota prostredia skladovania:	-10°C (14°F) - 50°C (122°F)
Hodnotenie vodotesnosti:	IP67
Výška fontány:	50 cm (19.5")
Čas nabíjania:	5 až 10 hodín (v závislosti od vystavenia slnečnému žiareniu)
Maximálny čas prevádzky fontány a vrchného svetla: POZNÁMKA: Tieto údaje platia pri dostatočnom vystavení slnečnému žiareniu.	3 hodiny POZNÁMKA: Používateľ by mal po každej hodine používania nechať motor vychladnúť na 15 sekúnd.

NÁVOD NA POUŽITIE



- Stlačením a podržaním tlačidla na tri sekundy zariadenie zapnete alebo vypnete.
- Rýchlym stlačením tlačidla môžete prepínať medzi deviatimi svetelnými režimami.



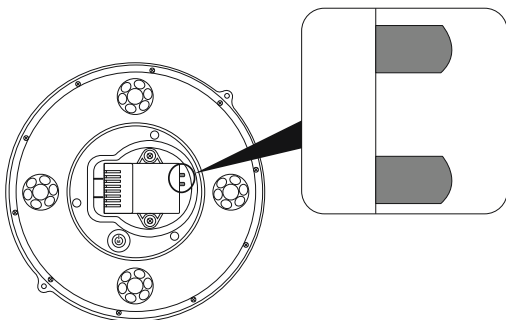
- Výrobok používajte v čistej vode.
- Umiestnite výrobok pod vodu, ako je znázornené, aby ste vypustili zvyšný vzduch.

- Po zapnutí nebude výrobok fungovať, ak je okolitého svetla príliš veľa. Bude fungovať iba v tme.
- Po zapnutí sa automaticky spustí fontána a rozsvieti sa vrchné svetlo, keď je výrobok vo vode. Dve funkcie majú nastavenie automatického vypnutia po jednej hodine. Ak chcete znova aktivovať tieto dve funkcie, vyberte výrobok z vody, stlačte a podržte tlačidlo zapnutia/vypnutia, aby ste ho vyplli a znova zapli, a potom ho vložte späť do vody.

DÔLEŽITÉ: Keď výrobok nepoužívate, po vybratí z vody ho nezabudnite vypnúť.

- Nákresy slúžia len na ilustračné účely. Nemusí sa jednať o skutočný výrobok. Nie sú v mierke.

ÚDRŽBA A SKLADOVANIE



- Ak funkcia fontány nefunguje, použite kefu na jemné odstránenie všetkých odolných nečistôt okolo dvoch kovových kolíkov znázornených na obrázku vyššie.
- Pred uskladnením sa uistite, že výrobok je úplne čistý a suchý. Ak nie sú všetky časti úplne suché, môže dôjsť k vytvoreniu plesne.
- Uložte na chladné, suché miesto a mimo dosah detí.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

OSTRZEŻENIE

PRZECZYTAJ I POSTĘPUJ ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ

ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ

- Źródło światła tej lampki nie jest wymienne; gdy źródło światła osiąga kres żywotności cała lampka powinna zostać wymieniona.
- Zasilacz tylko napięciem SELV.
- To urządzenie nie może być używane przez dzieci.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci.
- Urządzenia mogą być używane przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli otrzymały one nadzór lub instrukcję dotyczącą bezpiecznego użytkowania urządzenia i jeżeli rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Pompy bez oznaczenia, że są zabezpieczone przed skutkami zamarzania, nie powinny być pozostawione na zewnątrz w czasie mrozów.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- To urządzenie zawiera baterie, które są niewymienne.
- W razie braku instrukcji prosimy o kontakt z Bestway lub o wyszukanie wersji elektronicznej na stronie: www.bestwaycorp.com.
- To urządzenie jest zgodne z RSS-210 Industry Canada.
- Działanie jest uzależnione od spełnienia dwóch następujących warunków:
 - (1) to urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń, oraz
 - (2) To urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.



UTYLIZACJA

Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi.

Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje, które w przypadku braku właściwego recyklingu mogą być groźne dla ludzkiego zdrowia i środowiska. Zużyty produkt oddaj do miejsca zajmującego się recyklingiem. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą w celu uzyskania porady na temat recyklingu.

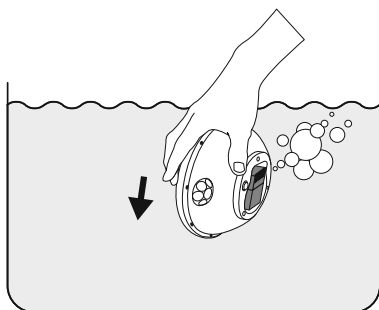
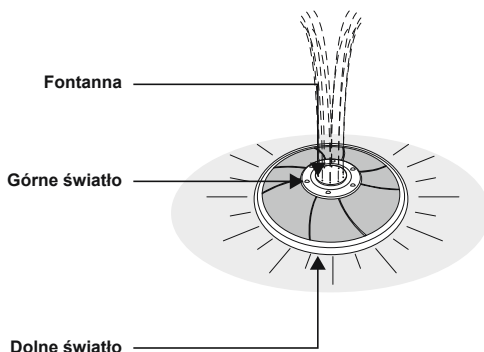
PARAMETRY PRODUKTU

Tryby światła:	9
Kolory diod LED:	7
Pojemność baterii:	18650 2000 mAh 3.7V
Prąd roboczy:	400 mA ± 20 mA
Oceny:	3,7 V --- max. 2 W
Temperatura środowiska pracy produktu:	5°C (41°F) - 50°C (122°F)
Temperatura środowiska przechowywania:	-10°C (14°F) - 50°C (122°F)
Wskaźnik Wodoodporności:	IP67
Wysokość słupa wody:	50 cm (19,5")
Czas ładowania:	5 - 10 godzin (w zależności od ekspozycji na światło słoneczne)
Maksymalny czas pracy fontanny i górnego światła: UWAGA: Dane te są zbierane przy wystarczającej ekspozycji na światło słoneczne.	3 godziny UWAGA: Użytkownik powinien pozostawić silnik do ostygnięcia przez 15 sekund między każdą godziną użytkowania.

INSTRUKCJA UŻYCIA



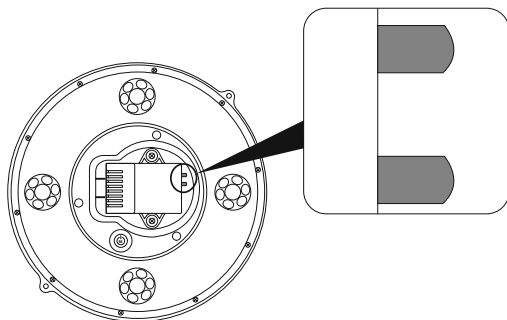
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy, aby włączyć/wyłączyć.
- Szybko naciśnij przycisk, aby przełączać między 9 trybami światła.



- Proszę używać produktu w czystej wodzie.
- Umieść produkt pod wodą, jak pokazano, aby odprowadzić pozostałe powietrze.

- Po naładowaniu, jeśli będzie zbyt dużo światła otoczenia, produkt nie będzie działał. Będzie działał tylko w ciemności.
- Po włączeniu fontanna i górne światło włączą się automatycznie, gdy znajdzie się w wodzie. Obie funkcje mają ustawienie automatycznego wyłączenia na 1 godzinę. Aby ponownie aktywować obie funkcje, wyjmij produkt z wody, naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania, aby go wyłączyć i ponownie włączyć, a następnie umieść go z powrotem w wodzie.
- **WAŻNE:** Gdy nie jest używany, pamiętaj o wyłączeniu produktu po wyjęciu go z wody.
- Rysunki służą wyłącznie do celów ilustracyjnych. Mogą nie odzwierciedlać rzeczywistego produktu. Nie w skali.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE



- Jeśli funkcja fontanny nie działa użyj szczotki, aby delikatnie usunąć wszelkie uporczywe zanieczyszczenia wokół dwóch metalowych kołków wskazanych na powyższej ilustracji.
- Upewnij się, że produkt jest całkowicie czysty i suchy przed przechowywaniem. Jeśli wszystkie części nie są całkowicie suche, może pojawić się pleśń.
- Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu i poza zasięgiem dzieci.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

FIGYELMEZTETÉS

MINDEN UTASÍTÁST OLVASSON EL ÉS TARTSA BE AZ AZOKBAN FOGLALTAKAT
ŐRIZZE MEG EZT AZ ÚTMUTATÓT

- A világítótестben található fényforrás nem cserélhető; amikor a fényforrás élettartama végéhez ér, a teljes világítótést cserére szorul.
- Kizárólag érintésvédelmi törpefeszültségről (SELV) táplálja.
- A készüléket nem üzemeltethetik gyerekek.
- A tisztítást és felhasználó által végzendő karbantartást gyermekek nem végezhetik.
- A készülékeket használhatják fizikailag, érzékszervileg vagy szellemileg korlátozott, továbbá a kellő tapasztalattal vagy tudással nem rendelkező személyek, megfelelő felügyelet mellett, vagy ha részesültek a készülék biztonságos használatát illető tájékoztatásban, és megértették a járulékos veszélyeket.
- Amennyiben a szivattyúkon nem szerepel a fagyhatásokkal szembeni védelem, ezeket ne hagyja kültéren fagyos időjárási körülmények között.
- A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- A készülék nem csereszabatos akkumulátort tartalmaz.
- Az útmutatónak az elvesztése esetén, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a Bestway vállalattal, vagy keresse meg a következő weboldalon: www.bestwaycorp.com.
- Ez az eszköz megfelel az Industry Canada RSS-210 szabványának.
- A működés a következő két feltétel teljesüléséhez kötött:
 - (1) ez az eszköz nem okozhat káros interferenciát, és
 - (2) ennek az eszköznek el kell viselnie minden interferenciát, beleértve a nem kívánt működést okozó interferenciát is.



ÁRTALMATLANÍTÁS

Az elektromos termékek nem képezhetik a háztartási hulladék részét. Éljen az újrahasznosítás lehetőségével, ha elérhetőek a megfelelő létesítmények. Az újrahasznosításra vonatkozó tanácsok tekintetében tájékozódjon az önkormányzatnál vagy a forgalmazónál.

TERMÉKSPECIFIKÁCIÓK

Fény módok:	9
LED színe:	7
Akkumulátor kapacitása:	18650 2000 mAh 3,7 V
Működési áram:	400 mA $\pm$ 20 mA
Besorolás:	3,7 V max. 2 W ---
Üzemi környezeti hőmérséklet:	5°C (41°F) - 50°C (122°F)
Üzemi környezeti hőmérséklet:	-10°C (14°F) - 50°C (122°F)
Vízállósági besorolás:	IP67
Szökőkút szint magassága:	50 cm (19,5")
Feltöltési idő:	5-10 óra (a napfénytől függően)
Szökőkút és felső lámpa maximális működési ideje:	3 óra
MEGJEGYZÉS: Ezeket az adatokat elegendő napfény behatás mellett gyűjtöttük.	MEGJEGYZÉS: A felhasználónak a motort 15 másodpercig hűlni kell hagynia minden használati óra után.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

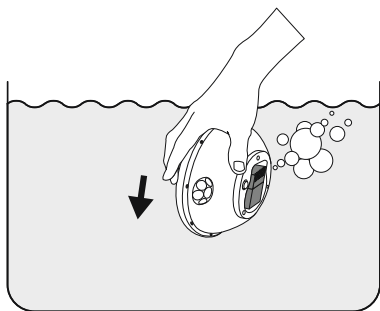
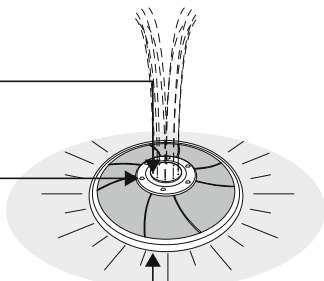


- Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig a be- és kikapcsoláshoz.
- Gyorsan nyomja meg a gombot a 9 világítási mód közötti váltáshoz.

Szökőkút

Felső világítás

Alsó világítás



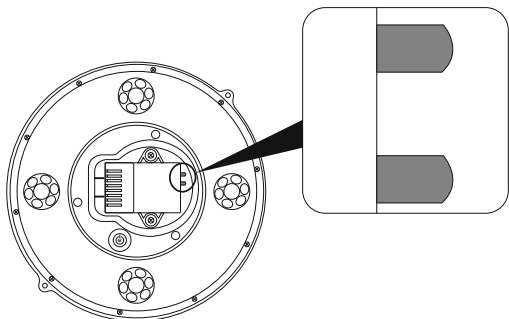
- Kérjük, tiszta vízben használja a terméket.
- Helyezze a terméket a víz alá az ábrán látható módon, hogy kiürítse a maradék levegőt.

- Bekapcsolt állapotban a termék nem fog működni, ha túl sok a környezeti fény. Csak sötétben fog működni.
- Amikor a vízben van, bekapcsoláskor a szökőkút és a felső lámpa automatikusan működésbe lép. A két funkció 1 órás automatikus kikapcsolási beállítással rendelkezik. A két funkció újraaktiválásához vegye ki a terméket a vízből, nyomja meg és tartsa lenyomva a Be-/Ki kapcsológombot a ki- és visszakapcsoláshoz, majd helyezze vissza a vízbe.

FONTOS: Használaton kívül kapcsolja ki a terméket, miután kivette a vízből.

- Az ábrák csak illusztrációként szolgálnak. Az ábrák nem feltétlenül a vonatkozó terméket mutatják. Az ábrák nem méretarányosak.

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS



- Ha a szökőkút funkció nem működik, kefével óvatosan távolítsa el a makacs törmeléket a fenti ábrán látható két fémcsap körül.
- Tárolás előtt győződjön meg arról, hogy a termék teljesen tiszta és száraz. Ha nem teljesen száraz minden rész, penész jelenhet meg rajta.
- Tárolja száraz, hűvös helyen, gyermekektől elzárva.

ĪPAŠNIEKA ROKASGRĀMATA

BRĪDINĀJUMS

IZLASIET UN IEVĒROJIET VISAS INSTRUKCIJAS

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS

- Šī gaismekļa gaismas avots nav nomaināms; kad gaismas avota darbmūžs ir beidzies, ir jānomaina viss gaismeklis.
- Drīkst izmantot tikai SELV.
- Šo ierīci nedrīkst lietot bērni.
- Tīrīšanu un lietotāja veicamo apkopi nedrīkst veikt bērni.
- Ierīces var lietot personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai mentālajām spējām vai bez atbilstošām zināšanām un pieredzes, ja tiek uzraudzītas vai ir saņemušas norādījumus par drošu ierīces lietošanu un apzinās ar to saistītos riskus.
- Sūkņus bez norādes par to, ka tie ir aizsargāti pret sasaldšanu, sala laikā nedrīkst atstāt ārpusē.
- Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci.
- Šīs ierīces akumulatori nav nomaināmi.
- Ja jums nav pieejamas lietotāja instrukcijas, sazinieties ar Bestway vai meklējiet informāciju tīmekļa vietnē: www.bestwaycorp.com.
- Šī ierīce atbilst Industry Canada RSS-210 standartam.
- Darbība ir pakļauta šādiem diviem nosacījumiem:
 - (1) šī ierīce nedrīkst izraisīt kaitīgus traucējumus, un
 - (2) šai ierīcei ir jāpieņem visi saņemtie traucējumi, tostarp tādi, kas var izraisīt nevēlamu darbību.



UTILIZĀCIJA

Elektriskos izstrādājumus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Nododiet tos pārstrādei, ja tas ir iespējams. Sazinieties ar vietējo atbildīgo iestādi vai mazumtirgotāju, lai saņemtu ieteikumus par nodošanu pārstrādei.

IZSTRĀDĀJUMA SPECIFIKĀCIJAS

Gaismas režīmi:	9
Gaismas diodžu krāsas:	7
Akumulatora ietilpība:	18650 2000 mAh 3,7 V
Darba strāva:	400 mA ± 20 mA
Nomināli:	3,7 V maks. 2 W ---
Darba vides temperatūra:	5°C (41°F) - 50°C (122°F)
Glabāšanas vides temperatūra:	-10°C (14°F) - 50°C (122°F)
Ūdensizturības novērtējums:	IP67
Strūklakas augšupejošais atstātums:	50 cm (19,5")
Uzlādes laiks:	5–10 stundas (atkarībā no saules gaismas iedarbības)
Strūklakas un augšējā apgaismojuma darbības maksimālais laiks: PIEZĪME. Šie dati ir apkopoti ar pietiekamu saules gaismas iedarbību.	3 stundas PIEZĪME. Lietotājam ir jāļauj motoram atdzist 15 sekundes pēc katras lietošanas stundas.

LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI

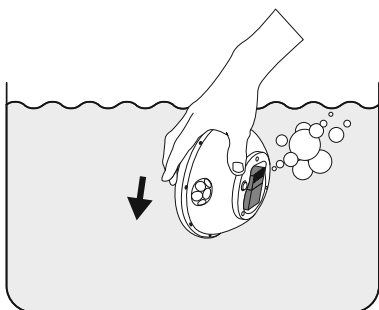
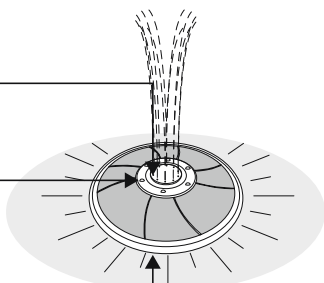


- Lai ieslēgtu/izslēgtu, uz 3 sekundēm nospiediet pogu.
- Lai pārslēgtos starp 9 gaismas režīmiem, ātri spiediet pogu.

Strūklaka

Augšējais
apgaismojums

Apakšējais
apgaismojums



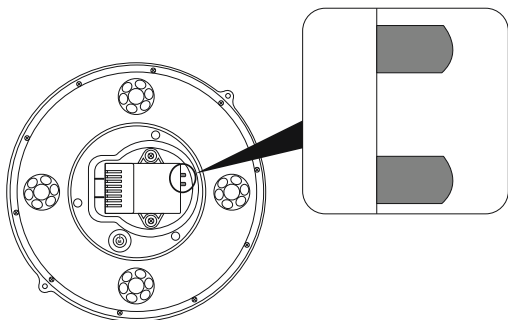
- Lūdzu, izmantojiet produktu tīrā ūdenī.
- Lai izvadītu atlikušo gaisu, novietojiet produktu zem ūdens (kā parādīts attēlā).

- Kad ierīce ir ieslēgta, tā nedarbojas, ja ir pārāk daudz apkārtējās gaismas. Tā darbojas tikai tumsā.
- Kad strūklaka un augšējā gaisma ir ieslēgta, tās nokļūstot ūdenī, ieslēdzas automātiski. Abām funkcijām ir 1 stundas automātiskās izslēgšanās iestatījums. Lai atkārtoti aktivizētu abas funkcijas, izņemiet produktu no ūdens, nospiediet un turiet nospiegtu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai to izslēgtu un atkal ieslēgtu, pēc tam ievietojiet atpakaļ ūdenī.

SVARĪGI! Kad produkts netiek lietots, izslēdziet to pēc izņemšanas no ūdens.

- Attēliem ir tikai ilustratīva nozīme. Tie var neatbilst faktisko precīzi. Neatbilst mērogam.

APKOPE UN GLABĀŠANA



- Ja strūklakas funkcija nedarbojas, ar birstīti uzmanīgi notīriet visus noturīgos grūzus ap divām metāla tapām, kas ir redzamas iepriekšējā attēlā.
- Pirms glabāšanas pārbaudiet, vai produkts ir pilnībā tīrs un sauss. Ja visas daļas nav pilnīgi sausas, var veidoties pelējums.
- Glabājiet vēsā, sausā un bērniem nepieejamā vietā.

NAUDOTOJO VADOVAS

ĮSPĖJIMAS

PERSKAITYKITE IR LAIKYKITĖS VISŲ INSTRUKCIJŲ

SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS

- Šio šviestuvo šviesos šaltinis nėra keičiamas; kai baigiasi šviesos šaltinio eksploatacijos laikotarpis, reikia keisti visą šviestuvą.
- Galima naudoti tik saugią žemiausiąją įtampą.
- Šio prietaiso neturėtų naudoti vaikai.
- Valymo ir naudotojo priežiūros neturėtų atlikti vaikai.
- Šį prietaisą gali naudoti asmenys, turintys ribotų fizinių, protinių ar jutimo gebėjimų, arba tie, kuriems trūksta patirties bei žinių, jeigu jie yra prižiūrimi ir instruktuojami apie saugų prietaiso naudojimą ir supranta su tuo susijusius pavojus.
- Pompos be indikacijos, kad yra apsaugotos nuo užšalimo poveikio, negali būti paliktos lauke prie minusinės temperatūros.
- Vaikai neturėtų žaisti su giminiu.
- Šiame įrenginyje yra nekeičiami akumulatoriai.
- Jeigu kyla klausimų, susisieki su „Bestway“ arba apsilankykite svetainėje www.bestwaycorp.com.
- Šis įrenginys atitinka „Industry Canada“ RSS-210.
- Veikimas priklauso nuo šių dviejų sąlygų:
 - (1) šis įrenginys negali sukelti žalingų trikdžių ir
 - (2) šis įrenginys turi priimti bet kokius gautus trikdžius, įskaitant trikdžius, kurie gali sukelti nepageidaujamą veikimą.



UTILIZAVIMAS

Elektrinių prietaisų negalima išmesti su įprastomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite perdirbti, jei yra atitinkamas atliekų perdirbimo punktas. Patarimo dėl perdirbimo kreipkitės į vietinę valdžios instituciją ar pardavėją.

GAMINIO SPECIFIKACIJOS

Šviesos režimai:	9
Šviesos diodų spalvos:	7
Akumuliatoriaus talpa:	18650 2000 mAh 3,7 V
Darbinė srovė:	400 mA ± 20 mA
Duomenys:	3,7 V maks. 2 W ---
Darbo aplinkos temperatūra:	5°C (41°F) - 50°C (122°F)
Laikymo aplinkos temperatūra:	-10°C (14°F) - 50°C (122°F)
Atsparumo vandeniui klasė:	IP67
Fontano pakilimo aukštis:	50 cm (19,5")
Įkrovimo laikas:	5–10 valandų (priklausomai nuo saulės spindulių poveikio)
Fontano ir viršutinės lemputės maksimali veikimo trukmė: PASTABA. Šie duomenys surinkti esant pakankamai saulės šviesos.	3 val. PASTABA. Naudotojas turi leisti varikliui 15 sekundžių atvėsti tarp kiekvienos naudojimo valandos.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

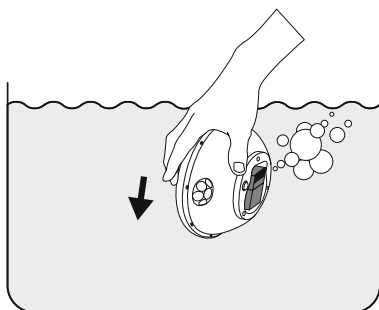
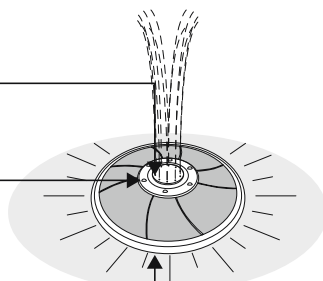


- Norėdami įjungti / išjungti, paspauskite ir palaikykite mygtuką 3 sekundes.
- Greitai spauskite mygtuką, kad perjungtumėte 9 šviesos režimus.

Fontanas

Viršutinė
lemputė

Apatinė lemputė



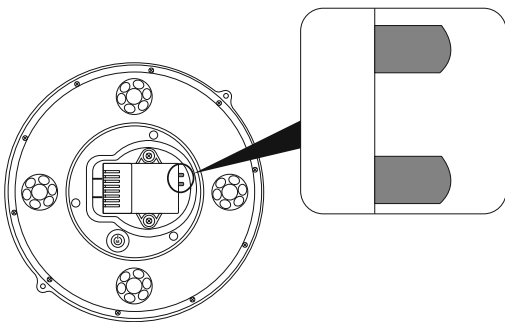
- Naudokite gaminį švariame vandenyje.
- Panardinkite gaminį po vandeniu, kaip parodyta, kad pašalintumėte likusį orą.

- Įjungtas gaminys neveiks, jei bus per daug aplinkos šviesos. Veiks tik tamsioje.
- Įjungus maitinimą, fontanas ir viršutinė lemputė įsijungs automatiškai, kai bus vandenyje. Abi funkcijos automatiškai išsijungia po 1 valandos. Norėdami iš naujo suaktyvinti dvi funkcijas, išimkite gaminį iš vandens, paspauskite ir palaikykite įjungimo / išjungimo mygtuką, kad jį išjungtumėte ir vėl įjungtumėte, tada vėl įdėkite į vandenį.

SVARBU. Kai nenaudojate, būtinai išjunkite gaminį, išėmę jį iš vandens.

- Brėžiniai pateikiami tik iliustraciniais tikslais. Jie gali neatitikti realaus gaminio. Ne pagal mastelį.

LAIKYMAS IR PRIEŽIŪRA



- Jei fontano funkcija neveikia, šepetėliu švelniai pašalinkite visas įsisenėjusias nuosėdas aplink du metalinius kaiščius, nurodytus aukščiau esančioje iliustracijoje.
- Prieš padėdami sandėliuoti įsitikinkite, kad gaminys yra visiškai švarus ir sausas. Jei visos dalys nebus visiškai sausos, gali atsirasti pelėsis.
- Laikykite šaltoje, sausoje ir vaikams nepasiekiamoje vietoje.

LASTNIŠKI PRIROČNIK

OPOZORILO

PREBERITE IN UPOŠTEVAJTE VSA NAVODILA

SHRANITE TA NAVODILA!

- Svetlobni vir te svetilke ni nadomestljiv; Ko se svetlobni vir izteče, se celotna svetilka zamenja.
- Priključiti se jo sme le na varnostno malo napetost.
- Te naprave ne smejo uporabljati otroci.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja.
- Naprave lahko uporabljajo osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so poučene o varni uporabi naprave in če razumejo nevarnosti, ki so povezane s tem.
- Črpalk brez oznake, da so zaščitene pred zmrzovanjem, ne puščajte zunaj v času zmrzali.
- Otroci se z napravo ne smejo igrati.
- Ta naprava vsebuje baterije, ki jih ni mogoče zamenjati.
- Če navodila manjkajo, se obrnite na Bestway ali jih poiščite na spletni strani: www.bestwaycorp.com.
- Ta naprava je v skladu z RSS-210 kanadskega industrijskega ministrstva.
- Delovanje je odvisno od naslednjih dveh pogojev:
 - (1) ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj in
 - (2) ta naprava mora sprejeti vse prežete motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.



ODSTRANITEV IZ UPORABE

Odpadnih električnih proizvodov ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinjstvi odpadki. Prosimo, da odsluženo napravo oddate v zbiralni center za recikliranje. Za dodatne informacije glede recikliranja se obrnite na vaše lokalne organe ali na vašega prodajalca.

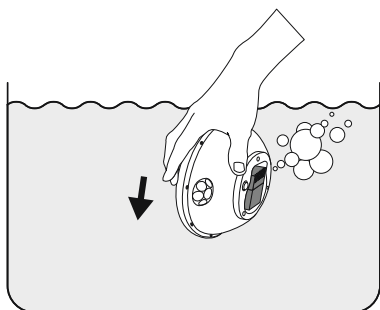
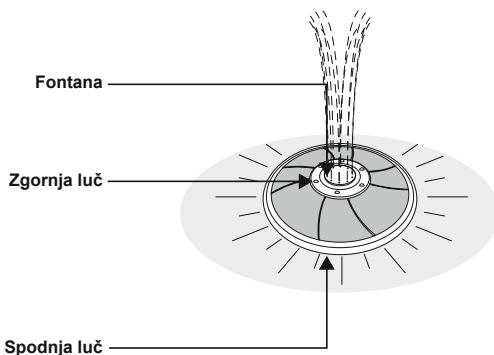
SPECIFIKACIJE IZDELKA

Svetlobni načini:	9
LED barve:	7
Kapaciteta baterije:	18650, 2000 mAh, 3,7 V
Delovni tok:	400 mA ± 20 mA
Ocene:	3,7 V maks. 2 W
Temperatura delovnega okolja:	5°C - 50°C
Temperatura okolja shranjevanja:	-10°C - 50°C
Ocena vodoodpornosti:	IP67
Razdalja fontane navzgor:	50 cm
Čas polnjenja:	5 - 10 ur (odvisno od izpostavljenosti soncu)
Najdaljši delovni čas fontane in zgornje luči: OPOMBA: Ti podatki so zbrani pri zadostni izpostavljenosti sončni svetlobi.	3 ure OPOMBA: Uporabnik mora med vsako uro uporabe pustiti, da se motor ohladi 15 sekund.

NAVODILA ZA UPORABO



- Za vklop/izklop pritisnite in držite gumb 3 sekunde.
- Hitro pritisnite gumb za preklap med 9 načini osvetlitve.



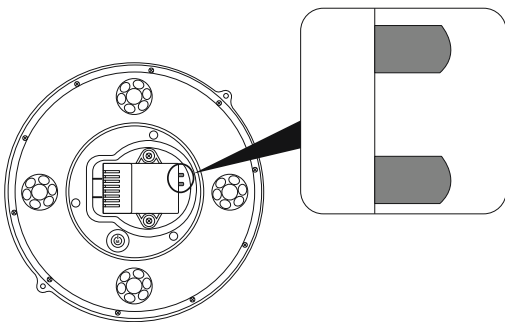
- Uporabite izdelek v čisti vodi.
- Izdelek postavite pod vodo, kot je prikazano, da izpustite preostali zrak.

- Ko je izdelek vklopljen, ne bo deloval, če je v okolju preveč svetlobe. Delovalo bo samo v temi.
- Ko je fontana in zgornja luč vklopljena, se samodejno vklopita, ko je v vodi. Obe funkciji imata nastavev samodejnega izklopa za 1 uro. Za ponovni vklop obeh funkcij vzemite izdelek iz vode, pritisnite in držite gumb za vklop/izklop, da ga izklopite in ponovno vklopite, nato pa ga postavite nazaj v vodo.

POMEMBNO: Ko izdelka ne uporabljate, ga obvezno izklopite, potem ko ga vzamete iz vode.

- Risbe so samo za ilustracijo. Morda ne odražajo dejanskega izdelka. Niso v merilu.

VZDRŽEVANJE IN SKLADIŠČENJE



- Če funkcija fontane ne deluje, s krtačo nežno odstranite morebitne trdovratne umazanije okoli dveh kovinskih zatičev, prikazanih na zgornji sliki.
- Pred shranjevanjem se prepričajte, da je izdelek popolnoma čist in suh. Če vsi deli niso popolnoma suhi, lahko nastane plesen.
- Shranjujte na hladnem, suhem mestu in izven dosega otrok.

KULLANICI KILAVUZU

UYARI

TÜM TALİMATLARI OKUYUN VE YERİNE GETİRİN

BU TALİMATLARI SAKLAYIN

- Bu lambanın ışık kaynağı sökölüp değiştirilemez; ışık kaynağı kullanım ömrünün sonuna geldiğinde, lambanın tamamı yenisi ile değiştirilmelidir.
- Kaynak olarak yalnızca SELV kullanılmalıdır.
- Bu cihaz, çocuklar tarafından kullanılmamalıdır.
- Temizlik ve Kullanıcı bakımı çocuklar tarafından gerçekleştirilmemelidir.
- Cihazlar, cihazın güvenli bir şekilde kullanımına ilişkin talimatlar verildiği ve denetim altında tutuldukları ve söz konusu tehlikeleri anladıkları sürece fiziki, algılama veya mental özellikleri gelişmemiş veya deneyimsiz, bilgisiz kişiler tarafından kullanılabilir.
- Donma etkisine karşı korumalı olduğuna dair bir ibare içermeyen pompalar, dondurucu hava koşullarında dışarıda bırakılmamalıdır.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Bu cihaz yeniden kullanılamayan tipte pil içerir.
- Talimatları kaybettiyseniz, lütfen Bestway ile irtibata geçin veya web sitesinde arayın: www.bestwaycorp.com.
- Bu cihaz Industry Canada RSS-210 ile uyumludur.
- Çalışması aşağıdaki iki şarta bağlıdır:
 - (1) bu cihaz zararlı girişime neden olmamalıdır ve
 - (2) bu cihaz istenmeyen çalışmaya neden olabilecekler de dahil her türlü alınan girişimi kabul etmelidir.



BERTARAF

Elektrikli ürünler, evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Lütfen tesislerin bulunduğu yerlerde geri dönüştürün. Geri dönüşüm tavsiyesi için yerel yönetiminize veya satıcınıza danışın.

ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

Işık Modları:	9
LED Renkleri:	7
Pil Kapasitesi:	18650 2000 mAh 3,7V
Çalışma Akımı:	400 mA ± 20 mA
Derecelendirmeler:	3,7 V maks. 2 W ---
Çalışma Ortamı Sıcaklığı:	5°C (41°F) - 50°C (122°F)
Depolama Ortamı Sıcaklığı:	-10°C (14°F) - 50°C (122°F)
Su Geçirmezlik Derecesi:	IP67
Fıskiye Yükselme Mesafesi:	50 cm (19,5")
Şarj Süresi:	5 - 10 saat (güneş ışığına maruz kalmaya bağlı olarak)
Fıskiye ve Üst Işık Maksimum Çalışma Süresi: NOT: Bu veriler yeterli güneş ışığı altında toplanmıştır.	3 saat NOT: Kullanıcı her kullanım saati arasında motorun 15 saniye soğumasını beklemelidir.

KULLANIM TALİMATI

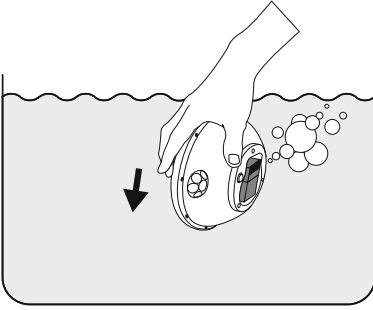
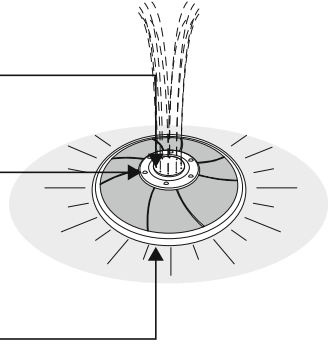


- Açmak / kapatmak için düğmeyi 3 saniye basılı tutun.
- 9 ışık modu arasında geçiş yapmak için düğmeye hızlıca basın.

Fıskiye

Üst Işık

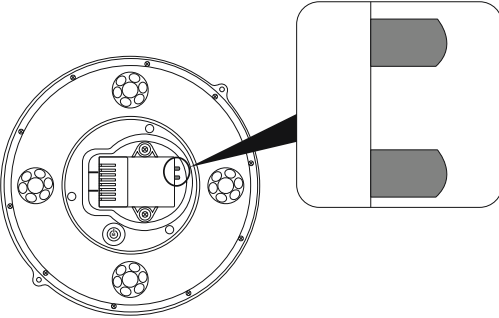
Alt Işık



- Lütfen ürünü temiz suda kullanın.
- Kalan havayı boşaltmak için ürünü gösterildiği gibi suyun altına yerleştirin.

- Güç açıldığında, çok fazla ortam ışığı varsa ürün çalışmayacaktır. Sadece karanlıkta çalışacaktır.
- Açıldığında, fıskiye ve üst ışık suyun içindeyken otomatik olarak yanacaktır. Her iki işlev de 1 saatlik otomatik kapanma ayarına sahiptir. İki işlevi yeniden etkinleştirmek için ürünü sudan çıkarın, kapatıp tekrar açmak için Açma/Kapama düğmesini basılı tutun, ardından tekrar suya yerleştirin.
- **ÖNEMLİ:** Kullanılmadığında, ürünü sudan çıkardıktan sonra kapattığınızdan emin olun.
- Çizimler sadece örneklendirme amaçlıdır. Gerçek ürünü yansıtmayabilir. Doğru ölçekli değildir.

BAKIM VE DEPOLAMA



- Fıskiye işlevi çalışmazsa, yukarıdaki resimde gösterilen iki metal pimin etrafındaki inatçı kalıntıları hafifçe temizlemek için bir fırça kullanın.
- Depolamadan önce ürünün tamamen temiz ve kuru olduğundan emin olun. Tüm parçalar tamamen kuru değilse küf oluşabilir.
- Serin, kuru ve çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.

MANUALUL UTILIZATORULUI

AVERTISMENT

CITIȚI ȘI RESPECTAȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

- Sursa de lumină a acestui iluminator nu se poate înlocui; atunci când sursa de lumină ajunge la sfârșitul său de viață, întregul iluminator trebuie înlocuit.
- Trebuie alimentat numai la SELV.
- Acest aparat nu trebuie utilizat de copii.
- Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Aparatele pot fi utilizate de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse, sau care nu dețin experiența și cunoștințele necesare, decât dacă au beneficiat de supraveghere sau instruire cu privire la folosirea produsului din partea unei persoane responsabile cu siguranța acestora.
- Pompele fără indicația că sunt protejate contra efectelor înghețului nu trebuie lăsate afară pe vremea înghețului.
- Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul.
- Acest aparat conține baterii care nu pot fi înlocuite.
- Dacă instrucțiunile lipsesc, vă rugăm să contactați Bestway sau căutați-le site-ul web: www.bestwaycorp.com.
- Acest dispozitiv este conform cu standardul RSS-210 al Industry Canada.
- Utilizarea face subiectul următoarelor două condiții:
 - (1) acest dispozitiv nu poate cauza interferențe dăunătoare și
 - (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferențele care pot cauza funcționarea nedorită.



ELIMINARE

Produsele electrice nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile casnice. Vă rugăm să reciclați dacă există unități de reciclare. Verificați cu autoritatea locală sau distribuitorul pentru recomandări de reciclare.

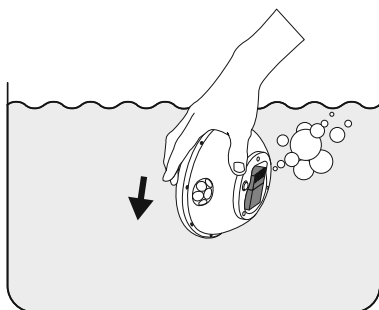
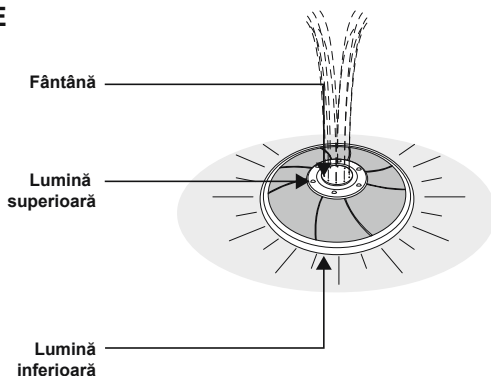
SPECIFICAȚIILE PRODUSULUI

Moduri de iluminare:	9
Culori LED:	7
Capacitate baterie:	18650, 2000 mAh 3,7V
Curent de funcționare:	400 mA ± 20 mA
Cote:	3,7 V cu max. 2 W ---
Temperatura ambientală de funcționare:	5°C (41°F) - 50°C (122°F)
Temperatura ambientală de depozitare:	-10°C (14°F) - 50°C (122°F)
Evaluare impermeabilitate:	IP67
Distanță ascendentă pentru fântână:	50 cm (19,5")
Timp de încărcare:	5 - 10 ore (în funcție de expunerea la lumina soarelui)
Timp maxim de funcționare al fântânii și luminii superioare: NOTĂ: Aceste date sunt colectate în condiții de expunere suficientă la lumina soarelui.	3 ore NOTĂ: Utilizatorul trebuie să lase motorul să se răcească timp de 15 secunde la fiecare oră de utilizare.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE



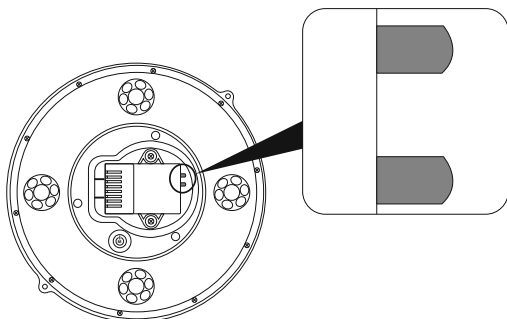
- Apăsați și mențineți apăsat butonul timp de 3 secunde pentru a porni/opri.
- Apăsați rapid butonul pentru a schimba între cele 9 moduri de iluminare.



- Vă rugăm să utilizați produsul în apă curată.
- Așezați produsul sub apă, așa cum este indicat, pentru a evacua aerul rămas.

- Atunci când este pornit, produsul nu va funcționa dacă există prea multă lumină ambientală. Va funcționa numai în întuneric.
- Când este pornită, fântâna și lumina superioară se vor aprinde automat atunci când se află în apă. Cele două funcții au o setare de oprire automată la interval de 1 oră. Pentru a reactiva cele două funcții, scoateți produsul din apă, apăsați și mențineți apăsat butonul Pornit/Oprit pentru a-l opri și reporni, apoi puneți-l din nou în apă.
- IMPORTANT:** Atunci când nu este utilizat, asigurați-vă că opriți produsul după ce îl scoateți din apă.
- Desenele au doar rol ilustrativ. Pot să nu reflecte produsul actual. Nu sunt la scară.

ÎNTREȚINERE ȘI DEPOZITARE



- Utilizați o perie pentru a îndepărta ușor orice resturi persistente din jurul celor doi pini metalici indicați în ilustrația de mai sus dacă funcția fântână nu funcționează.
- Asigurați-vă că produsul este complet curat și uscat înainte de depozitare. Dacă piesele nu sunt complet uscate, poate rezulta apariția mușgaiului.
- A se depozita într-un loc răcoros, uscat, departe de accesul copiilor.

РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

ВНИМАНИЕ

ПРОЧЕТЕТЕ И СПАЗВАЙТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ

СЪХРАНЕНЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

- Източникът на светлина на това осветително тяло не подлежи на смяна; когато източникът на светлина достигне края на своя живот, цялото осветително тяло трябва да бъде заменено.
- Трябва да се захранва само с безопасно свръхниско напрежение (SELV).
- Този уред не трябва да се използва от деца.
- Почистването и поддръжката от страна на потребителя не трябва да се извършва от деца.
- Уредите могат да се използват от лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности или без опит и познания, ако те са под наблюдение или са били инструктирани за използването на уреда по безопасен начин и осъзнават опасностите, които могат да възникнат.
- Помпи без индикация, че са защитени срещу замръзване, не трябва да се оставят навън при ниски температури.
- Децата не трябва да си играят с уреда.
- Този уред съдържа батерии, които не могат да се сменят.
- Ако инструкциите липсват, моля, свържете се с Bestway или ги намерете на уеб-страницата: www.bestwaycorp.com.
- Това устройство отговаря на стандарт RSS-210 на Industry Canada.
- Операцията се обуславя от следните две условия:
 - (1) това устройство не може да причинява вредни смущения и
 - (2) това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.



ИЗХВЪРЛЯНЕ

Електрическите продукти не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци. Моля, рециклирайте, когато има такива пунктове. Обърнете се към местните органи или търговеца на дребно за съвет относно рециклирането.

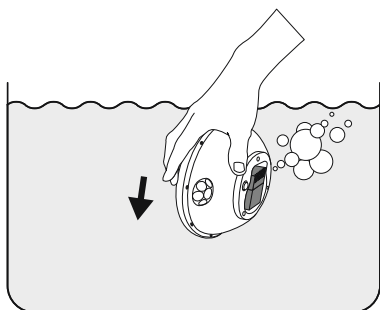
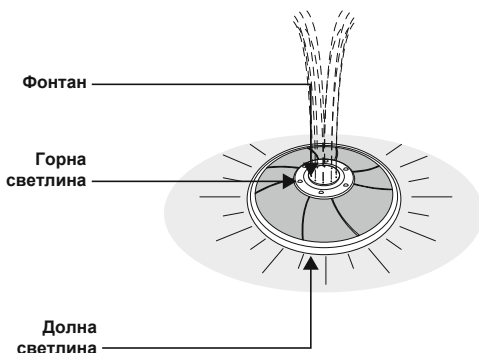
СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ПРОДУКТА

Режими на светлината:	9
Цвета на LED:	7
Капацитет на батерията:	18650 2000 mAh 3,7V
Работен ток:	400 mA ± 20 mA
Номинални стойности:	3,7 V макс. 2 W ---
Температура на работната среда:	5°C (41°F) - 50°C (122°F)
Температура на средата за съхранение:	-10°C (14°F) - 50°C (122°F)
Ниво на водоустойчивост:	IP67
Разстояние на фонтана в посока нагоре:	50 cm (19,5")
Време на зареждане:	5 – 10 часа (в зависимост от излагането на слънчева светлина)
Фонтан и горна светлина Максимално работно време: ЗАБЕЛЕЖКА: Тези данни се събират при достатъчно излагане на слънчева светлина.	3 часа ЗАБЕЛЕЖКА: Потребителят трябва да остави двигателят да се охлади за 15 секунди между всеки час работа.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА



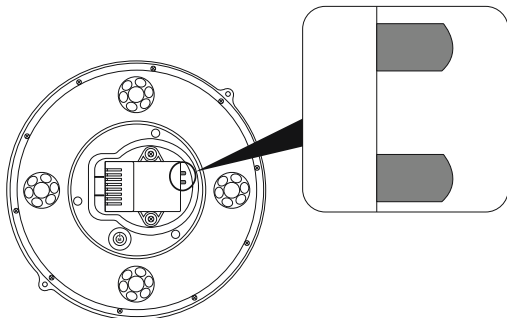
- Натиснете и задръжте бутона за 3 секунди за включване / изключване.
- Натиснете бързо бутона, за да превключвате между 9-те светлинни режима.



- Моля, използвайте продукта в чиста вода.
- Поставете продукта под водата, както е показано, за да освободите останалия въздух.

- Когато е включен, продуктът няма да работи, ако има твърде много околна светлина. Ще работи само на тъмно.
 - Когато е включен, фонтанът и горната светлина ще се включат автоматично, когато са във водата. Двете функции имат настройка за автоматично изключване на 1 час. За да активирате отново двете функции, извадете продукта от водата, натиснете и задръжте бутона за включване/изключване, за да го изключите и включите отново, след което го поставете обратно във водата.
- ВАЖНО:** Когато не се използва, не забравяйте да изключите продукта, след като го извадите от водата.
- Изображенията имат единствено илюстративна цел. Възможно е те да не отразяват действителния продукт. Не е в мащаб.

ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ



- Ако функцията фонтан не работи, използвайте четка, за да отстраните внимателно всички упорити замърсявания около двата метални щифта, посочени на илюстрацията по-горе.
- Уверете се, че продуктът е напълно чист и сух преди съхранение. Ако частите не са напълно сухи, може да се появи мухъл.
- Съхранявайте на хладно, сухо място и трудно достъпно за деца.

VLASNIČKI PRIRUČNIK

UPOZORENJE

PROČITAJTE I PRATITE SVE UPUTE

SAČUVAJTE OVE UPUTE

- Izvor svjetlosti ove svjetiljke nije zamjenjiv; kada izvor svjetlosti dođe do kraja života, zamijenit će se cijela svjetiljka.
- Mora se napajati samo sigurnosnim niskim naponom (SELV).
- Ovaj uređaj ne smiju koristiti djeca.
- Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca.
- Uređaje mogu koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su ih uputili u korištenje uređaja na siguran način i ako razumiju opasnosti koje su uključene.
- Pumpe bez oznake da su zaštićene od utjecaja smrzavanja ne smiju se ostavljati vani tijekom hladnih vremenskih uvjeta.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- Ovaj uređaj sadrži baterije koje se ne mogu mijenjati.
- Ako upute nedostaju, obratite se tvrtki Bestway ili ih potražite na web stranici: www.bestwaycorp.com.
- Ovaj uređaj sukladan je s RSS-210 kanadskog Ministarstva industrije.
- Rad ovisi o sljedeća dva uvjeta:
 - (1) ovaj uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje i
 - (2) ovaj uređaj mora prihvatiti sve primljene smetnje, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neželjeni rad.



ODLAGANJE

Električni proizvodi ne smiju se odlagati s komunalnim otpadom. Molimo reciklirajte u za to namijenjenim objektima, ako postoje. Savjet o recikliranju potražite kod lokalnih vlasti ili kod lokalnog distributera proizvoda.

SPECIFIKACIJE PROIZVODA

Načini osvjetljenja:	9
LED boje:	7
Kapacitet baterije:	18650, 2000 mAh, 3,7 V
Radna struja:	400 mA ± 20 mA
Ocjene:	3,7 V max. 2 W ---
Temperatura radne okoline:	5°C - 50°C
Temperatura okoline skladištenja:	-10°C - 50°C
Ocjena vodootpornosti:	IP67
Udaljenost fontane prema gore:	50 cm
Vrijeme punjenja:	5 - 10 sati (ovisno o izloženosti suncu)
Fontana i gornje svjetlo maksimalno radno vrijeme: NAPOMENA: Ovi podaci prikupljeni su pod dovoljnom izloženošću sunčevoj svjetlosti.	3 sata NAPOMENA: Korisnik bi trebao pustiti motor da se ohladi 15 sekundi između svakog sata korištenja.

UPUTE ZA UPOTREBU

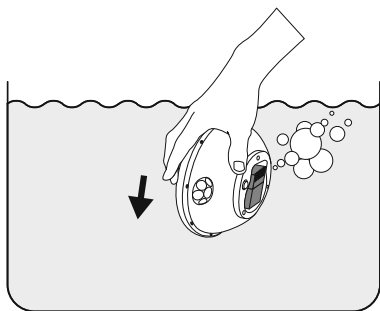
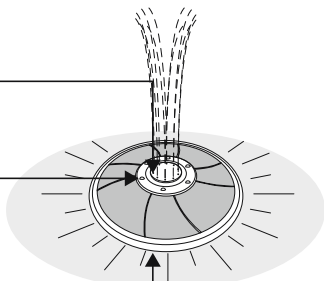


- Pritisnite i držite gumb 3 sekunde za uključivanje/isključivanje.
- Brzo pritisnite gumb za promjenu između 9 načina osvjetljenja.

Fontana

Gornje svjetlo

Donje svjetlo



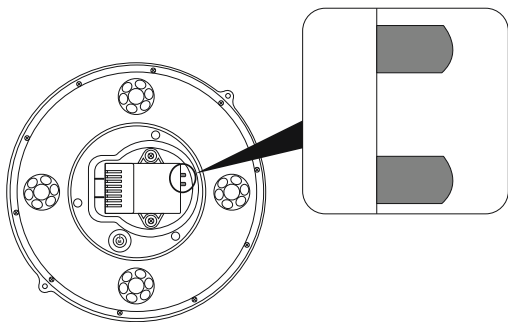
- Koristite proizvod u čistoj vodi.
- Stavite proizvod pod vodu kako je prikazano kako biste ispustili preostali zrak.

- Kada je uključen, proizvod neće raditi ako ima previše ambijentalnog svjetla. Radit će samo u mraku.
- Kada se uključi, fontana i gornje svjetlo automatski će se uključiti kada je u vodi. Dvije funkcije imaju postavku automatskog isključivanja na 1 sat. Kako biste ponovno aktivirali dvije funkcije, izvadite proizvod iz vode, pritisnite i držite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste ga isključili i ponovno uključili, a zatim ga vratite u vodu.

VAŽNO: Kada nije u upotrebi, svakako isključite proizvod nakon što ga izvadite iz vode.

- Crteži su samo za ilustraciju. Možda ne odražavaju stvarni proizvod. Nisu u mjerilu.

ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE



- Upotrijebite četku kako biste nježno uklonili sve tvrdokorne ostatke oko dvije metalne igle naznačene na gornjoj slici ako funkcija fontane ne radi.
- Provjerite je li proizvod potpuno čist i suh prije skladištenja. Ako svi dijelovi nisu potpuno suhi, može nastati plijesan.
- Čuvati na hladnom i suhom mjestu i izvan dohvata djece.

KASUTUSJUHE

HOIATUS

LUGEGE KÕIK JUHISED LÄBI JA JÄRGIGE NEID

HOIDKE NEED JUHISED ALLES

- Valgusti valgusallikas pole asendatav, kui valgusallika tööaeg on lõppenud, tuleb kogu valgusti asendada.
- Seda tohib kasutada vaid kaitsevähikepinge ahelaga (SELV) ühendatult.
- Lapsed ei tohi seadet kasutada.
- Lastel ei tohi lubada seadet puhastada ja teha kasutajapoolseid hooldustöid.
- Isikud, kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed ja kellel puuduvad kogemused ning väljaõpe, tohivad seda seadet kasutada ainult siis, kui nad on seadme kasutamise ajal ohutuse eest vastutava isiku järelevalve või juhendamise all ja saavad aru seadme kasutamisega seotud ohtudest.
- Pumpasid, millele pole märgitud, et need on külmumise eest kaitstud, ei tohi külma ilmaga õue jätta.
- Lapsed ei tohi selle seadmega mängida.
- Sellel seadmel on akud, mida ei saa välja vahetada.
- Kui kasutusjuhend puudub, pöörduge ettevõtte Bestway poole või leidke see veebisaidilt www.bestwaycorp.com.
- See seade vastab Industry Canada standardile RSS-210.
- Kasutamisele kehtivad järgmised kaks tingimust:
 - (1) seade ei tohi põhjustada kahjulikke häireid ja
 - (2) seade peab vastu võtma mis tahes häire, sealhulgas häire, mis võib põhjustada soovimatu toimimise.



JÄÄTMEKÄITLUS

Elektrilisi seadmeid ei tohi käidelda koos olmeprügiga. Võimaluse korral tuleb kasutusest kõrvaldatud seadme osad taaskäidelda. Küsige kohalikult omavalitsuselt või edasimüüjalt nõu ringlussevõtu kohta.

TOOTE SPETSIFIKATSIOONID

Valgusrežiimid:	9
LED-i värvid:	7
Aku mahutavus:	18650 2000 mAh 3,7 V
Töövool:	400 mA ± 20 mA
Nimiandmed:	3,7 V, max 2 W ---
Töökeskkonna temperatuur:	5°C (41°F) - 50°C (122°F)
Hoiukeskkonna temperatuur:	-10°C (14°F) - 50°C (122°F)
Veekindluse kaitseklass:	IP67
Purskkaevu pikkus ülessuunas:	50 cm (19,5")
Laadimisaeg:	5–10 tundi (sõltuvalt päikesevalgusest)
Purskkaevu ja ülemise tule maksimaalne tööaeg: MÄRKUS. Neid andmeid kogutakse piisava päikesevalguse korral.	3 tundi MÄRKUS. Kasutaja peab laskma mootoril jahtuda 15 sekundit iga kasutustunni vahel.

KASUTUSJUHI

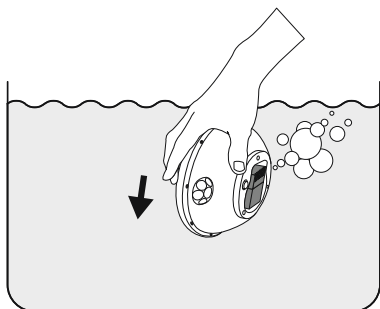
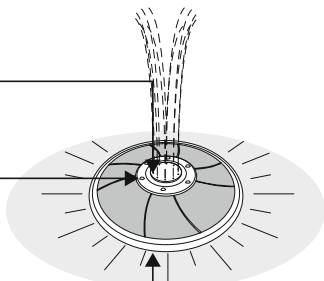


- Vajutage nuppu 3 sekundit, et seade sisse/välja lülitada.
- 9 valgusrežiimi vahetamiseks vajutage kiiresti nuppu.

Purskkaev

Ülemine tuli

Alumine tuli



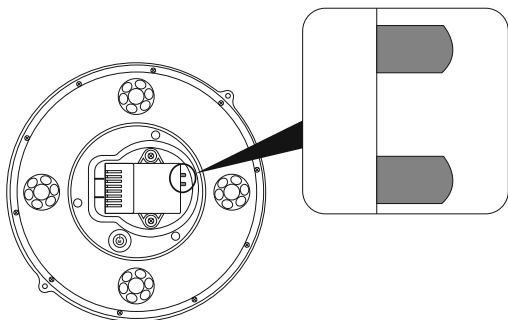
- Kasutage toodet puhtas vees.
- Pange toode vee alla, nagu näidatud, et ülejäänud õhk välja lasta.

- Kui seade on sisse lülitatud, siis see ei tööta, kui väljas on liiga valge. See töötab ainult pimedas.
- Pärast sisselülitamist lülitatakse purskkaev ja ülemine tuli vees olles automaatselt sisse. Mõlemal funktsioonil on säte, mille alusel lülitatakse need 1 tunni pärast automaatselt välja. Mõlema funktsiooni uuesti aktiveerimiseks võtke toode veest välja, vajutage pikalt toitenuppu, et seade välja ja uuesti sisse lülitada. Seejärel pange seade uuesti vette.

TÄHTIS! Kui toodet ei kasutata, lülitage see pärast veest eemaldamist kindlasti välja.

- Joonised on vaid näitlikustamiseks. Need ei pruugi vastata konkreetsele tootele. Joonised ei ole mõõtkavas.

HOOLDAMINE JA HOIUSTAMINE



- Kui purskkaevu funktsioon ei tööta, eemaldage harjaga kergelt suurem praht kahe metallihviti ümbert, nagu on näidatud eespool oleval joonisel.
- Enne hoiustamist veenduge, et toode oleks täiesti puhas ja kuiv. Kui kõik osad ei ole täiesti kuivad, võib tulemuseks olla hallitus.
- Hoidke jahedas, kuivas kohas, mis ei ole lastele kättesaadav.

UPUTE ZA VLASNIKA

UPOZORENJE

PROČITAJTE I PRATITE SVA UPUTSTVA

SAČUVAJTE OVE UPUTSTVA

- Izvor svetlosti ove lampe nije zamenljiv; kada izvor svetlosti dostigne kraj svog veka, cela lampica će biti zamenjena.
- Mora da se napaja isključivo putem sigurnosnog malog napona (SELV).
- Deca ne smeju da koriste ovaj uređaj.
- Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da obavljaju deca.
- Uređaje mogu koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su upućeni da koriste uređaj na bezbedan način i ako razumeju opasnosti koje su uključene.
- Pumpe bez indikacije da su zaštićene od efekta smrzavanja ne smeju se ostavljati napolju tokom vremenskih uslova smrzavanja.
- Deca se ne smeju igrati sa uređajem.
- Ovaj uređaj sadrži baterije koje se ne mogu zameniti.
- Ako nedostaju uputstva kontaktirajte Bestway ili ih potražite na web lokaciji: www.bestwaycorp.com.
- Ovaj uređaj je usaglašen sa RSS-210 Kanadske industrije.
- Rad zavisi od sledeća dva uslova:
 - (1) ovaj uređaj ne sme da izaziva štetne smetnje, i
 - (2) ovaj uređaj mora prihvatiti sve primljene smetnje, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neželjeni rad.



ODLAGANJE

Električni proizvodi ne smeju da se odlažu sa komunalnim otpadom. Molimo reciklirajte u za to namenjenim objektima, ako postoje. Savet o recikliranju potražite kod lokalnih vlasti ili kod lokalnog distributera proizvoda.

SPECIFIKACIJE PROIZVODA

Svetlosni režimi:	9
LED boje:	7
Kapacitet baterije:	18650, 2000 mAh 3,7 V
Radna struja:	400 mA ± 20 mA
Ocene:	3,7 V maks. 2 V ---
Temperatura radnog okruženja:	5°C - 50°C
Temperatura okruženja za skladištenje:	-10°C - 50°C
Vodootporna ocena:	IP67
Rastojanje fontane nagore:	50 cm
Vreme punjenja:	5 - 10 sati (u zavisnosti od izlaganja suncu)
Maksimalno radno vreme fontane i gornjeg svetla: NAPOMENA: Ovi podaci se prikupljaju pod dovoljnim izlaganjem sunčevoj svetlosti.	3 sata NAPOMENA: Korisnik treba da dozvoli da se motor hladi 15 sekundi između svakog sata upotrebe.

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

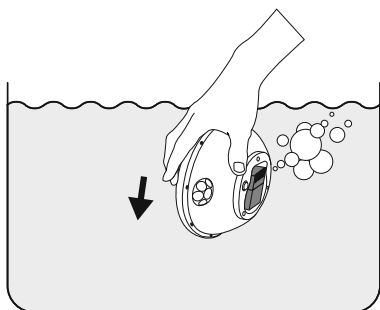
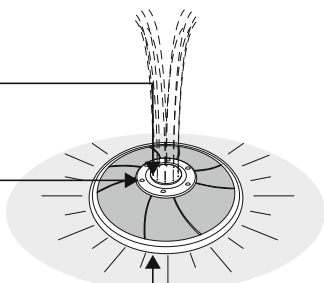


- Pritisnite i držite dugme 3 sekunde da uključite / isključite.
- Brzo pritisnite dugme da biste promenili između 9 svetlosnih režima.

Fontana

Gornje svetlo

Donje svetlo



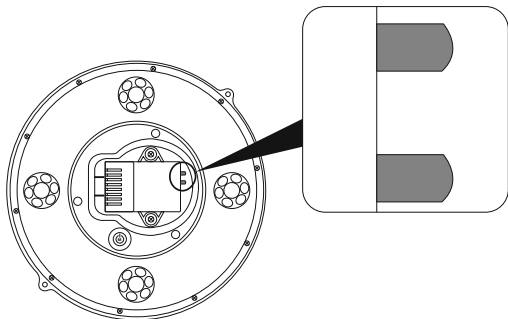
- Koristite proizvod u čistoj vodi.
- Stavite proizvod pod vodu kao što je prikazano da biste ispustili preostali vazduh.

- Kada je uključen, proizvod neće raditi ako ima previše ambijentalnog svetla. Radiće samo u mraku.
- Kada se uključe, fontana i gornje svetlo će se automatski uključiti kada su u vodi. Dve funkcije imaju postavku automatskog isključivanja od 1 sata. Da biste ponovo aktivirali ove dve funkcije, izvadite proizvod iz vode, pritisnite i držite dugme za uključivanje/isključivanje da biste ga isključili i ponovo uključili, a zatim ga vratite u vodu.

VAŽNO: Kada nije u upotrebi, obavezno isključite proizvod nakon što ga izvadite iz vode.

- Crteži su samo za ilustraciju. Možda ne odražavaju stvarni proizvod. Oni nisu u srazmeri.

ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE



- Koristite četku da nežno uklonite sve tvrdokorne ostatke oko dve metalne igle navedene na gornjoj ilustraciji ako funkcija fontane ne radi.
- Uverite se da je proizvod potpuno čist i suv pre skladištenja. Ako svi delovi nisu potpuno suvi, može doći do buđi.
- Čuvati na hladnom, suvom mestu i van domašaja dece.

دليل المالك

تحذير

اقرأ هذه الإرشادات ونفذها

احفظ هذه التعليمات

- إن مصدر الضوء في عنصر الإنارة هذا لا يمكن استبداله؛ عندما يصل مصدر الضوء إلى نهاية عمره الافتراضي فيجب استبدال عنصر الإنارة بأكمله.
- يجب إمدادها فقط بواسطة SELV.
- يجب ألا يستخدم الأطفال هذا الجهاز.
- لا يجوز للأطفال إجراء التنظيف والصيانة التي يجب على المستخدم.
- يمكن استخدام الأجهزة من قبل الأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو عدم الخبرة أو المعرفة شريطة توفير الإشراف والتوجيه لهم فيما يتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر ذات الصلة.
- لا يجب ترك المضخات في الخارج أثناء ظروف الطقس المتجمد إلا في حالة الإشارة إلى أنها محمية من تأثير التجمد.
- ويجب ألا يعيب الأطفال بالجهاز.
- يحتوي هذا الجهاز على بطاريات غير قابلة للاستبدال.
- في حالة عدم الحصول على التعليمات، يُرجى الاتصال بـ Bestway أو البحث عنها على الموقع الإلكتروني www.bestwaycorp.com.
- يتوافق هذا الجهاز مع معايير RSS-210 الصادرة عن هيئة الصناعة الكندية.
- يخضع التشغيل للشروطين التاليين:
 - (1) لا يجوز أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار
 - (2) يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في تشغيل غير مرغوب فيه.

التخلص من المنتج



يجب عدم التخلص من المنتجات الكهربائية مع النفايات المنزلية. يُرجى إعادة تدويرها عندما تتوفر المرافق. ارجع إلى السلطات المحلية لديك أو بائع التجزئة للحصول على مشورة بشأن إعادة التدوير.

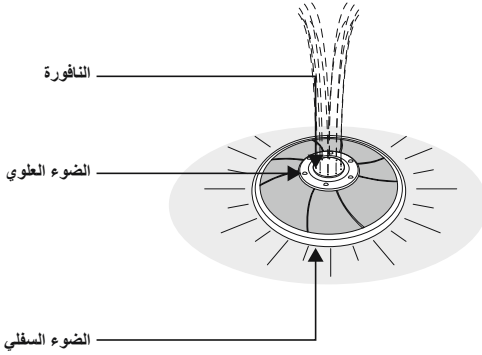
مواصفات المنتج

أوضاع الإضاءة:	9
لون LED:	7
سعة البطارية:	18650 2000 ملي أمبير 3.7 فولت
تيار التشغيل:	400 mA ± 20
التقييمات:	3,7 فولت كحد أقصى. 2 واط ---
درجة حرارة بيئة التشغيل:	5 درجات مئوية (41 درجة فهرنهايت)-50 درجات مئوية (122 درجة فهرنهايت)
درجة حرارة بيئة التخزين:	-10 درجات مئوية (14 درجة فهرنهايت)-50 درجات مئوية (122 درجة فهرنهايت)
تصنيف مقاوم للماء:	IP67
نافورة المسافة التصاعدية:	50 سم (19.5 بوصة)
وقت الشحن:	5 - 10 ساعات (حسب التعرض لأشعة الشمس)
النافورة والضوء العلوي أقصى وقت للعمل:	3 ساعات
ملاحظة: يتم جمع هذه البيانات تحت التعرض الكافي لأشعة الشمس.	ملاحظة: يجب على المستخدم السماح للمحرك بالتبريد لمدة 15 ثانية بين كل ساعة استخدام.

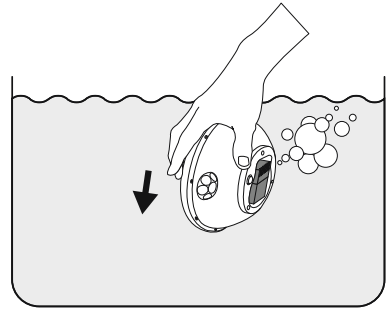
تعليمات الاستخدام



- اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 3 ثوانٍ للتشغيل/الإيقاف.
- اضغط بسرعة على الزر للتغيير بين أوضاع الإضاءة الـ 9.

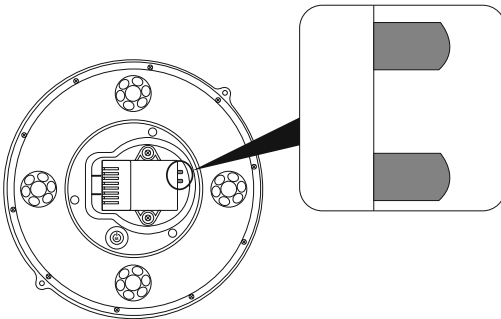


- يرجى استخدام المنتج في الماء النظيف.
- ضع المنتج تحت الماء كما هو موضح لتفريغ الهواء المتبقي.



- عند تشغيله، لن يعمل المنتج إذا كان هناك الكثير من الضوء المحيط. وسوف يعمل فقط في الظلام.
- عند تشغيله، سيتم تشغيل النافورة والضوء العلوي تلقائيًا عندما يكون في الماء. تحتوي الوظيفتان على إعداد إيقاف تلقائي لمدة ساعة واحدة. لإعادة تنشيط الوظيفتين، أخرج المنتج من الماء، واضغط مع الاستمرار على زر التشغيل/الإيقاف لإيقاف تشغيله وتشغيله مرة أخرى، ثم ضعه مرة أخرى في الماء.
- هام: عند عدم الاستخدام، تأكد من إيقاف تشغيل المنتج بعد إزالته من الماء.
- الرسومات مدرجة بغرض التوضيح فقط. وقد لا تعبر عن المنتج الفعلي. وليست مرسومة بمقياس رسم.

الصيانة والتخزين



- استخدم فرشاة لإزالة أي حطام عنيّد حول المسامير المعدنيين الموضحين في الرسم التوضيحي أعلاه برفق إذا لم تعمل وظيفة النافورة.
- تأكد من أن المنتج نظيف وجاف تمامًا قبل التخزين. إذا لم تكن جميع الأجزاء جافة تمامًا، فقد ينتج عن ذلك ظهور عفن.
- يُخزن في مكان بارد وجاف بعيدًا عن متناول الأطفال.